



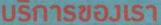


บริษัท เดโชโย (หัวหิน) จำกัด ตั้งอยู่ที่ 10/13 (ตรงข้ามวัดใกลกังวล) ต.หัวหิน อ.หัวหิน จ.ประจวบา โทร.032-522900-1 E-mail : desjoyaux\_huahin@yahoo.com





# MIO 115i / Scoopy i ออกรถวันนี้ ฟรีดาวน์ ออกรถง่ายๆ ราคาสบายกระเป๋า









🔯 ซื้อ/ขาย/แลกเปลี่ยน 🥨 ต่อทะเบียน/พรบ. 🎑 อะใหล่/อุปกรณ์ตกแต่ง 🥨 รับจัดไฟแนนซ์

🚳 จำหน่ายธถจักธยานยนต์มือสอง 🔕 ศูนย์ซ่อมบำรุง 🔕 เปลี่ยนถ่ายน้ำมันเครื่อง 🔕 บริกาธรถเช่า - ศูนย์ฯปากน้ำปราณบุรี

- ศูนย์ฯหัวหิน เพชธเกษม โทธ.032-511-134

îns.032-631-369

- ศูนย์ฯหัวหิน บ่อนใก่

- ศูนย์ฯกุยบุรี สี่แยกกุยบุรี Ins.032-511-962

Ins.032-577-117-8

- ศูนย์ฯปราณบุรี

- ศูนย์ฯกุยบุรี ในตลาด Ins.032-544-577

Ins.032-682-333

- ศูนย์ฯประจวบฯ สนามกีฬา

Ins.032-550-877-8

- ศูนย์ฯสามร้อยยอด - ศูนย์ฯบางสะพาน

Ins.032-691-900

Ins.032-688-499









## Promotion Computer Set No.1



AMD Athlon II X4-740X (3.20 GHZ up to 3.70, 4 MB L2 Cache)

Ram 4GB, HDD 500 GB DVD RW (SATA) Mouse, Keyboard, S Monitor LED 18.5

## **Promotion** Printer

Canon IP2770+Tank

ฟรี! หมึกเติม 4 สี 1 ชุด



#### Canon MP237+Tank



## Hua Hin Shopping Mall Branch 3rd Floor หัวหินช็อปปิ้งมอลล์ ชั้น 3

Tel: 032-514-345, 086-320-8358

www.facebook.com/AdviceHuaHin2

Web site: www.itderparis.com E-Mail: itderparis@gmail.com

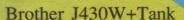
#### **Promotion** etc.



Princo CD-R ปกติ 250.- เมิเศษ 189.-Princo DVD-R ปกติ 270.- พิเศษ **235.**-

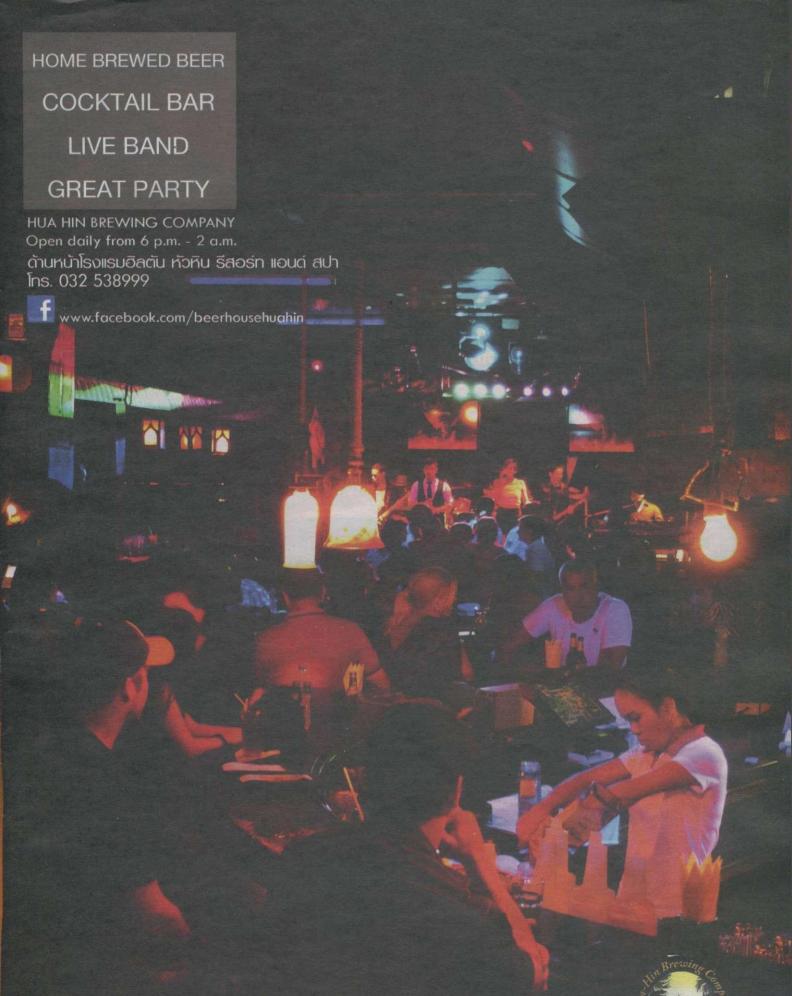


หมึกปริ้น Color Fly ราคา 150.-









Pake some noise.



# MAKE YOUR HOLIDAY PERFECT AT HUA HIN

We offer a full hotel ser in a relelaxed mannerdesigned to generate the feeling of home livingand security at a price that gives real value for money. www.huahinwhitesand.com



174/1 Naresdamri Rd., Hua Hin Prachuabkhirikhan 77110 Tel: 032-533433 Fax: 032-533434



# OUR SIGNATURE USES THE LAVA STONES IN TWO WAY

FOR YOUR LIFE RELAXATION AND WELL TREATMENT WITH OUR BEST MASSAGE AND SPA COURSES.

501 HUA HIN 57

- WHITE SAND STONE MASSAGE
- FOOT HOT STONE MASSAGE

SIAM MASSAGE

- WHITE SAND SIGNATURE MASSAGE SWEDISH MASSAGE
- ORIENTAL FOOT MASSAGE
- WHITE SAND BODY SCRUB

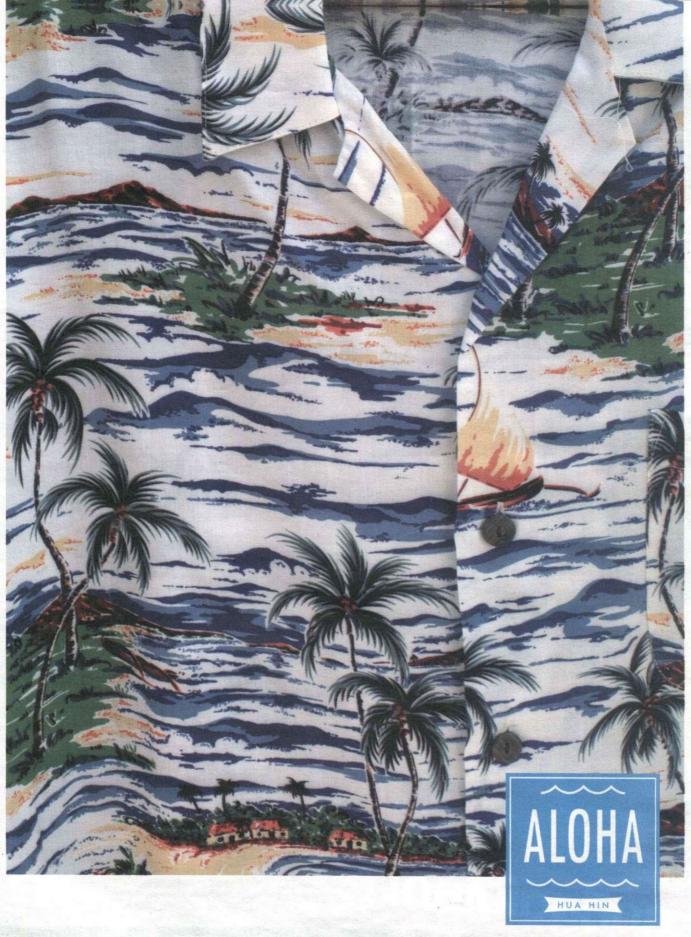




· ETC...

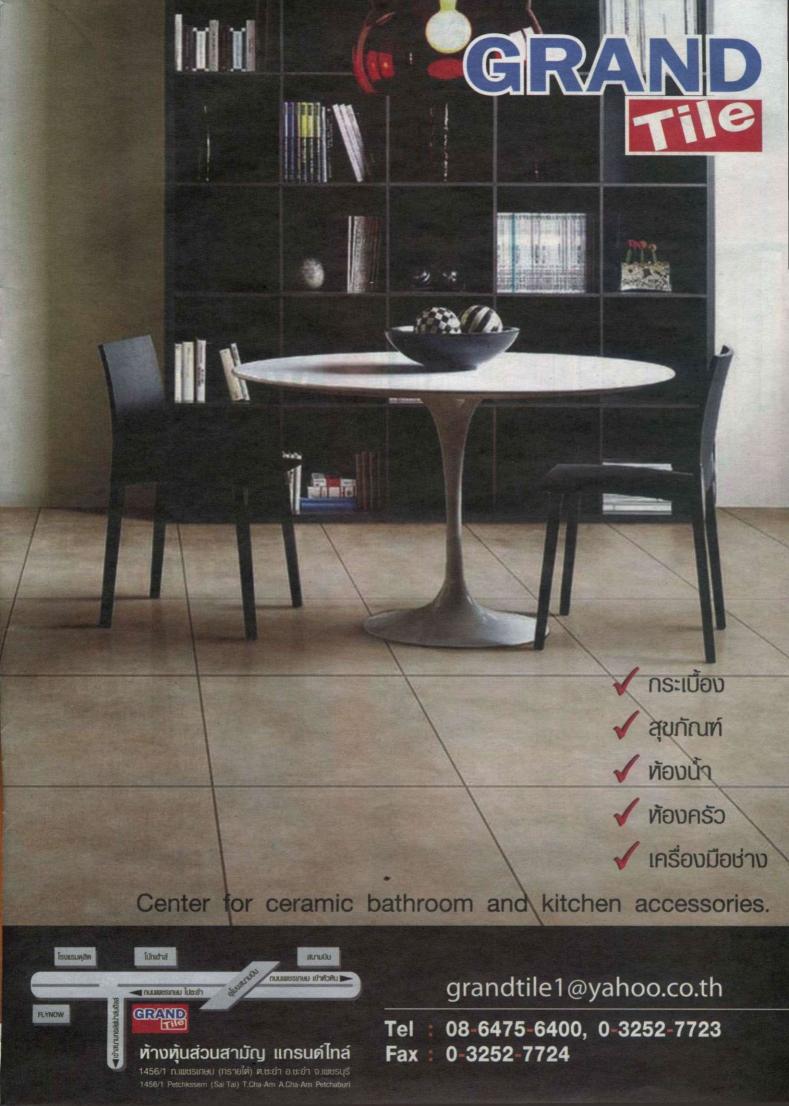
TEL: 032-530-758, 085-442-633





# BEACH STYLE TOURIST STORE Soi 51 - Tel: 083 497 3181







Naebkehad road - Hua Hin Tel: 032 900 422, 095 524 1339

mooz.huahin



Ready to be Revealed.

Are you ready to discover?



CAFE - THAIFOOD - CAKES - ROOMS FOR RENT

After work. หลังเลิกงานที่ร้านมิวสิครูม



MISCROOM

FM >> Music Room On Rackie



Music Room Hua Hin



Line ID: music combandir.









AUSTRALIAN MANUFACTURE ควบคุมการผลิตโดยวิศวกรชาวออสเตรเลีย GUARANTEE

HIGH QUALITY SWIMMING POOL

READY IN 5 DAYS

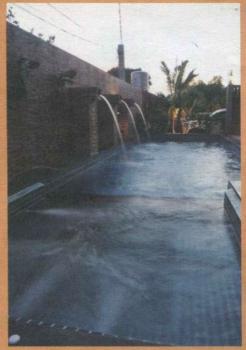
# นำเข้าปั้ม-กรองอะใหล่ทุกรุ่นทุกยี่ห้อ

- ★สร้างสระว่ายน้ำ ★ติดตั้งระบบสระและสปา ★ ซ่อมสระรั่ว/ ซ่อมซาวน่าและอ่างสปา ★ แก้ปัญหาคุณภาพน้ำในสระ
- ★รับซ่อมกรอง-ปั้ม เครื่องผลิตคลอรีนทุกรุ่นทุกยี่ห้อ

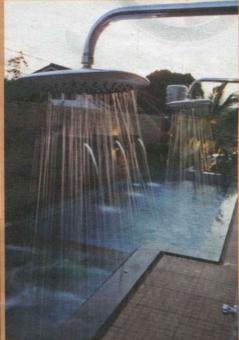
Pool Pro Co.Ltd. Hua Hin: Near Airport Near Makro

E-mail: Poolpro.th@gmail.com www.poolpro.co.th Contact: 032-520-525 081-399-2154 (TH/EN)

# HuaHin Goodview

















Services and facilities in the Hotel include the following:

- International Restaurant Free Wi-Fi Internet Access
- Swimming Pools Airport Transfer
- 24 Hours Front Desk Arrangement
- Shuttle Service
- Car Parking lot

Location

34/222 Hua Hin soi 94

Infomation/Reservation

Tel. 032-512-535 092-267-6798

Fax: 032-512-536

E-Mail: rsvnhhgoodview@gmil.com

คลินิกทันตกรรมเอสสไมล์





Our Service - General Dentistry - Cosmetic Dentistry - Prosthetic Dentistry - Implants - Orthodontics





Address: Between Soi Hua Hin 68 and 70 Enquiry: info@ssmiledentalclinic.com www.s-smiledentalclinic.com Tel: 032-530-542, 080-993-0055

# คุณตรวจสุขภาพผรือจัง ?

พรวจสุงภาพประจำปี (เริ่มต้นเพียง) 800 บาท 15 รายการ

ตรวจเบาหวาน, โงฆันในเลือด, โรคเกาท์ ตรวจการทำงานงองตับ - โต ตรวจโรคโลหิตจาง ตรวจการติดเชื้อทางเดินปัสสาวะ

ตรวจสารบ่งชี้ "ฟะเร็ง"
ตรวจความเสี่จงโรคหลอดเลือดหัวใจ
ตรวจโทรอจด์
ตรวจเอดส์ และ โรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์
โวรัสตับอักเสบ จลจ

We encourage you to have the

Check-up Repor

check-up program (15 tests) start at 800.-

Or you can choose the other tests for you needs or risk (blood sugar, Cholesterol, tumor marker for cancer, etc.).



คลินิกเทคนิคการแพทย์ หัวหิน แล็ป เซ็นเตอร์

จันทร์ - ศุกร์ 7.00 - 19.00 เสาร์ - อาทิตย์ 7.00 - 12.00

HUAHIN LAB CENTER MEDICAL TECHNOLOGY CLINIC

Monday - Friday 7.00 am - 7.00 pm Saturday - Sunday 7.00 am - 12.00 pm

Tel. (032) 534-935 E-mail: HUAHINLAB@HOTMAIL.COM



# **ออกแบบ** พลิต ติดตั้ง งานโฆษณา ทุกประเภท

รับจัด Event ตกแต่งสถานที่ รับจัดหา ดารา นักร้อง นักดนตรี พิธีกร MC พริตตั้



## Office

228/6 ม.15 ก.หัวหิน-หนองพลับ ต.หินเหล็กไฟ อ.หัวหิน จ.ประจวบคีรีขันธ์ 77110

> Tel: 082-647-8886 086-516-8167

> > 088-677-7160

E-mail: manta.pree@gmail.com, manta.priew@gmail.com
Facebook: http://www.facebook.com/Mantaevent

ราคาโรงงาน ถกสคๆ ริปประกิน หลาละ 91.

5091313 087-6708677



The The Soi Hua Hin 58

ผ้าม่าน วอลเปเปอร์ มู่ลี่ กันสาด และตกแต่งภายใน Curtain, Wallpaper, Blinds, Awning and Interior Design

> Tel: 032 - 534 - 699 Fax: 032-535-722 www.thaithaicurtainhuahin.com

# POOL VILLAS IN TOWN MILPOOLVILL



**START FROM** 2.99<sub>MB</sub>









"Only 5 minutes to"

(+66) 82-094-3000, (+66) 81-921-3213

Hua Hin Soi 102

THE BEACH HUA HIN TOWN MARKET VILLAGE BANGKOK HOSPITAL NIGHT MARKET

www.milpoolvillas.com E-Mail: sale@milford.co.th

\*Now L-Shaped Villas 3 beds 3 baths Available Only 5 Unit Price Start From 5.2 MB



#### SAWASDEE HUA HIN CO.,LTD.

1/155 Soi Takieb Village Nong Kae, Hua Hin, Prachuabkhirikhan 77110

Contact Tel: 032 908 244

Editor in Chief & Chairman Pananchai Klumklomchit pananchai.k@gmail.com

#### ADVERTISING OFFICE

Natkhamol Kodchake Tel: 086 011 5969 sawasdee\_huahin@hotmail.com

#### ADMINISTRATION OFFICE

Natthanan Keeratitharawuttiporn waraporn.sawasdee@gmail.com

#### **GRAPHIC DESIGNER**

Jeerantash Sinponjan

#### DISTRIBUTION

Sudkhet Wicheanrat sudkhet.w@gmail.com

#### WRITER

**Chamnan Peungchor** 

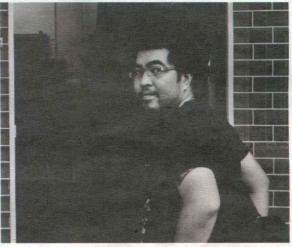
**Akarintr Treesawas** 

Boonchoo Prasomsanti Tel:084 423 6438

Perfect Smile Dental Clinic Hua Hin

#### PRINTERY

Siamprint Co.,Ltd. 115/69 Moo 2, Soi Ramindra 40 Ramindra Rd., Klong Kum, Bueng Kum, BANGKOK 10230 Tel: 02 508 8000



Editor's note

นับวันปัญหารถติด ก็ยิ่<mark>งทวีความยุ่งเหยิงให้กับชีวิตประจำวันขึ้นเรื่อยๆ</mark> เดือนที่พ่านมา พู้เขียนหนีใม่พ้นบทสนทนานี้ ซึ่งมักมีคนที่พบปะกันเรวน คุยถึงเรื่องรถติดจนกลายเป็น Talk of the town ของหัวหินไปโดยปริยาย

ซึ่งก็นับว่าจริง วันหนึ่งพู้เขียนขับรถยนต์จาก จี ซุปเปอร์ มาร์เก็ต ไปยัง เขาตะเกียบ ซอย 4 ใช้เวลาถึง 25 นาที ก็ถือว่านานพอสมควรกับระยะทาง ไม่กี่กิโลเมตร ขณะที่วันเดียวกันนั้น พู้เขียนตีรถต่อจากเขาตะเกียบไปปาก น้ำปราณบุรี สถานที่ไกลออกไป แต่กลับใช้เวลาเพียงแค่ 20 นาทีเท่านั้น

นั่นคือที่มา ของเรื่องบนปกประจำฉบับนี้นั่นเอง เพราะปราณบุรีไม่ใกลแล้ว อย่างที่เราเคยคิดกัน ถนนหนทางสะดวกสบาย เจียบสงบ ถึงแม้นักท่องเที่ยว จะมีมากขึ้นก็ไม่ถึงกับแออัดแบบในเมืองหัวหิน

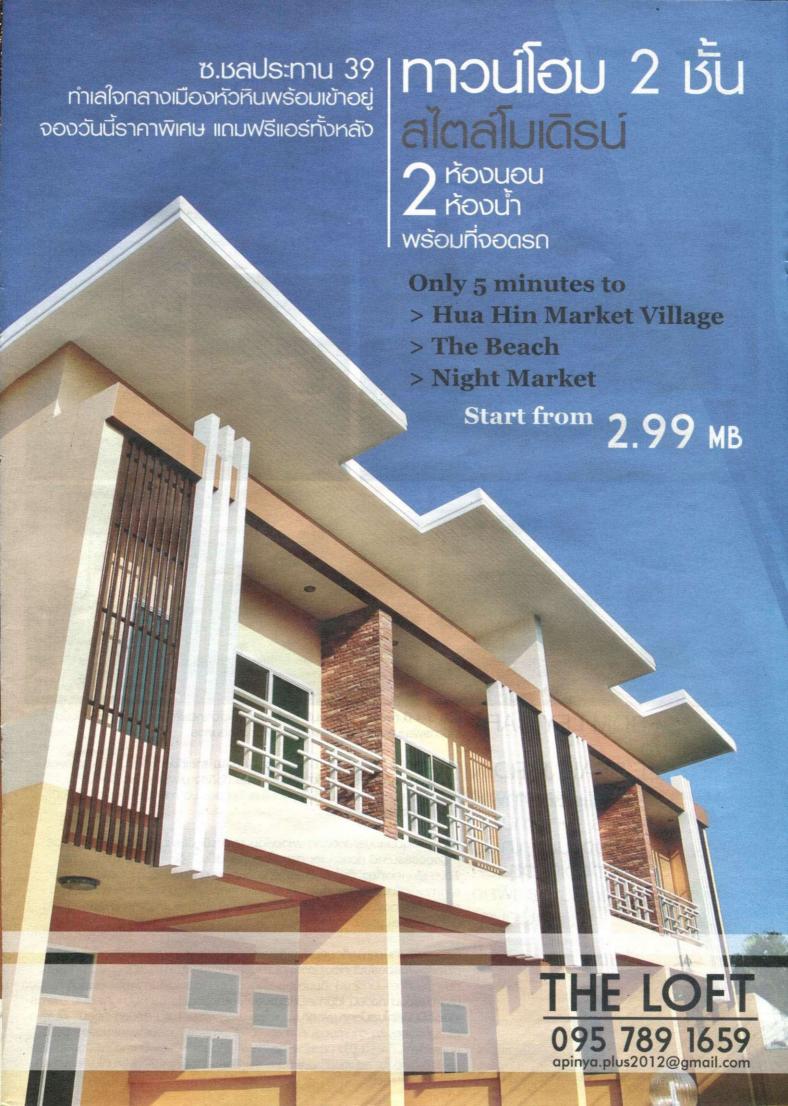
นอกจากนี้ ปากน้ำปราณฯ ยังมีร้านอาหาร เล คาเฟ่ แหล่งของอร่อยที่ เรียกได้ว่าเป็นร้าน นานาชาติ ของหาดปราณฯก็ว่าได้

เอาเป็นว่าเชิญอ่านกันเองดีกว่า ว่าทำไมร้านนี้ถึงน่าสนใจ แล้วบางทีเราอาจ จะได้เจอกันที่ปากน้ำปราณฯครับ

Pananchai Klumklomchit Editor in Chief

## **CONTENTS - MAY 2014**

22-28	From Ley Cafe to Le Beau Jardin
32	Day off - Vespa Trip
36	Wedding party by the sea at Veranda Lodge
40	Aloha Shop
42	Mrs.THAI'S Restaurant
44	A cup of coffee at CICADA
46	OSHIN Japanese restaurant
56-60	Somewhere in Hua Hin (TO EAT)
66	A perfect combination
68	THE REAL ENGLISH PIE
70	GOOD MEAT WITH WINE
72	You will loveHoney toast
76-80	Some wooden furniture stores
84	Airbrush tattoo
86	Volunteer at Koh Talu
88	Cicada's Event
92	สังคมร่มพ้าฯ
94	HOROSCOPE
96	DENTAL ARTICLE













FROM LEY CAFÉ to LE BEAU JARDIN

ร้านที่เปลี่ยนภาพให้ ปราณบุรี จากความเป็น เมืองชนบท มาเป็น จุดท่องเที่ยวสุดชิค ในระยะเวลาเพียง 7 ปีเศษๆ

ช่วง 3-4 ปี ที่พ่านมา ปราณบุรี ซึ่งถือเป็นหนึ่งในอำเภอเพื่อนบ้านของชาวหัวหินนั้น ได้มีการพัฒนากิจกรรมการก่องเที่ยวไปเยอะพอสมควร

จากเมมชนที่มีความเป็นเชนบท มีการเป็นอยู่เรียบง่าย รายได้ของชุมชนมาจากการเกษตร ทั้งการเพาะปลูก พืชไร่ อากิแช่น สับปะรด อ้อย ถั่วลิสง มะพร้าว ตาล เป็นต้น นอกจากนี้ คนปราณบุรีก็มีวิดีหีวิตพูกพันธ์กับการประมง การจับสัตว์น้ำ อีกทั้งยังมี การทำนากุ้งให้เห็นอยู่แช่นกัน

ด้วยความอุดมสมบูรณ์ของสภาพแวดล้อม และการมีภูมิประเทศที่เต็มไปด้วยความสวย งามของธรรมชาติ ทั้งทะเล และ ภูเขา ทั้งหมดล้วนเป็นปัจจัยที่ทำให้ปราณบุรี มีการ พัฒนาเชิงท่องเที่ยว เติบโตขึ้นมาให้เห็นอย่างเริดเจน ทั้งหมดล้วนสะท้อนออกมา จากการเกิดขึ้นของโรงแรมที่พัก ร้านอาหาร กิจกรรมสันทนาการต่างๆ พากันเปิดกิจ การขึ้นเพื่อรองรับนักท่องเที่ยวจากที่ต่างๆที่พากันนำเม็ดเงินมาใช้จ่าย เข้าสู่ท้องคิดเป็น มูลค่ามหาศาลในแต่ละปี

"เล คาเฟ่" ร้านอาหารที่อยู่ธิมณนแลียบหาดปากน้ำปราณฯ ดูเหมือนเป็นหนึ่งในธุรกิจ ที่เปิดตัวเพื่อรองรับนักท่องเที่ยวที่พ่านมาบริเวณระแวกนั้น หากแต่เมื่อเราได้มีโอกาสคุย ทับ "เจี๊ยบ" อานนท์วัฒน์ เอี๋ยมละออ เจ้าของร้านฯ เราจะได้เห็นภาพเร็ดเจนเลยว่า ที่มาของ ปราณบุรีจนมาถึงวันนี้ ได้มีการเปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็ว จากหมู่บ้านที่เคยมีอาชีพการ เกษตรเป็นหลักในสมัยคุณพ่อคุณแม่ แต่ในระยะเวลาเพียง 1 รุ่น สู่รุ่นลูก "เจี๊ยบ" เป็นพู้นำ ครอบครัวของเขา จากเกษตรกร ค้าขาย มาสู่กิจการธุรกิจท่องเที่ยวครบวงจร ซึ่งทั้ง หมดใช้เวลาไม่ถึง 10 ปีในการสร้าง "เล คาเพ่" ให้ออกมาเป็นรูปเป็นร่าง ณ บัจจุบัน และยังมี "เลอ โบ จาร์แดงย์" อีกหนึ่ง outlet ซึ่งล้วนตอบโจทย์สิ่งที่พู้คนที่ไปเที่ยวปากน้ำ-ปราณฯเป็นอย่างดี

## โรงเรียนเศรษฐวิทย์ (หัวหิน 102)

## Sethavidhya School

หลักสตร 3 ภาษา สอนโดยครเจ้าของภาษา เปิดรับสมัคร นักเรียน ปีการศึกษา 2557 อายตั้งแต่ 2 ขวบขึ้นไป ในระดับนั้นเตรียมอนบาล - อนบาล 3 acio 081 613 0440

E-mail: Sethavidhya@amail.com





# "สร้างเสริมพัฒนาการที่ดี สนุกคิด สนุกเรียน กับโรงเรียน เศรษฐวิทย์ หัวหิน"

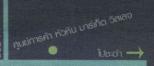
- > Trilingual school
- > Open enrollment for 2014
- > Kindergarten for children from 2 years old
- > Located soi Hua Hin 102 Call 081 613 0440

E-mail: Sethavidhya@gmail.com

การศึกษาเป็นรากฐานที่สำคัญของการไปสู่พัฒนาการที่ดี โรงเรียนเศรษฐวิทย์ (หัวหิน 102) เปิดรับสมัครนักเรียนปีการศึกษา 2557 ทั้งชายและหญิง ในระดับเตรียมอนุบาล-อนุบาล 3 ด้วยวิสัยทัศน์ของพู้บริหารและทีมบุคลากรที่มีความรู้และประสบการณ์จึงได้ร่วมกันจัดตั้งโรงเรียนเศรษฐวิทย์ เปิดสอนหลักสูตร 3 ภาษา

คือ ไทย อังกฤษ จีน สอนโดยครูเจ้าของภาษาที่มีประสบการณ์ ส่งเสริมให้บุตรหลานของท่านเกิดความคิดสร้างสรรค์ หอ และ องก็เคือ ขอ เออเลน ค.ฮ. เออร์กาน ด้วยบรรยากาศและสิ่งแวดล้อมที่ดี ทำให้เรียนรู้อย่างมีความสุข เพื่อเสริมสร้างพัฒนาการที่ดีรอบด้าน ด้วยบรรยากาศและสิ่งแวดล้อมที่ดี ทำให้เรียนรู้อย่างมีความสุข โรงเรียนเศรษฐวิทย์ได้รับอนุณาตจากกระทรวงศึกษาธิการ ตั้งอยู่ที่ซอยหัวหิน 102 เดินทางสะดวก รับสมัครแล้ววันนี้ โทร.สอบกามข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ 081 613 0440





#### WELCOME TO PRANBURI.

- 1. เล คาเฟ่ เริ่มบริการตั้งแต่เช้าด้วยอาหาร เช้าทั้งแบบตะวันตก และ แบบไทย
- 2. มุมเก๋ๆ หน้าห้องไวน์
- พาสต้าง่ายๆ ที่พ่านการตับเส้นอย่างพิถี พิกันคลกมากับน้ำมันมะกอก
- 4. พิชซ่าหน้าปลาแซลม่อนรมควัน อาหารที่ เป็นเสมือนพระเอกของทางร้าน
- 5. ต้มยำกุ้งนำขัน ซึ่งคัดเลือดแต่กุ้งที่มีขนาด ใหญ่พอที่จะสร้างความประทับใจได้ทุกครั้ง
- 6. มาการอง เสิร์ฟยามบ่ายกินกับน้ำชา
- 7. ส้มตำปม้า เป็นอาหารที่ได้รับการยอมรับ มาอย่างยาวนาน ถึงความเข้มข้น กลม กล่อม กำลังดี
- 8. แซนด์วิชแนวฟาสต์ฟู๊ด กับวัตถุดิบเทียบ มาตรฐานยโรป
- 9. ขนมหวานที่เสิร์ฟมาคู่ใอศกรีม ชอคโกแลต ลาวา จะทำให้ใจคุณละลายไปพร้อมไอศ-กรีม ได้ทกเมื่อ!



















การติโจทย์ สร้างความเป็น "คาเพ่" ให้ตัวเองของ ทางร้าน แสดงออกมาได้อย่างน่าสนใจไม่น้อย เล คาเฟ่ พยายามเติมเต็มความหลายหลายให้กับ เมนู เพื่อตอบสนองความต้องการของลูกค้าที่มี รสนิยมต่างๆกันได้มากที่สุด

แต่น้อยคนนักที่จะรู้ว่า "ส้มต่า" เพียงจานเดียวคือ สิ่งที่เป็นจุดเริ่มต้นทำให้ทางร้านต่อยอดจนเกิดเมนู ที่มีความหลากหลายอย่างเช่นปัจจุบัน

จากส้มตำปูม้า ที่แสดงออกถึงรสชาติอันเป็นเอก ลักษณ์ไม่เหมือนที่ใด ค่อยๆพัฒนา เพิ่มเติมอาหาร จานใหม่ๆมาเรื่อยๆ จึงทำให้ เล คาเฟ มีอาหารขึ้น ชื่อนับสืบชนิด เริ่มจากอาหารไทย นอกจากส้มตำ ก็มี ต้มยำกุ้ง รสเด็ด และ มัสมั่น สูตรต้นตำรับแท้

พิซซ่า เป็นอีกหนึ่งเมนูอาหารยุโรปที่ขึ้นชื่อ เช่นเดียว กับแซนด์วิช และ พาสต้า ที่นำปรัชญาการปรุงแบบ โฮมเมด เอามาใช้กับอาหารแต่ละจาน



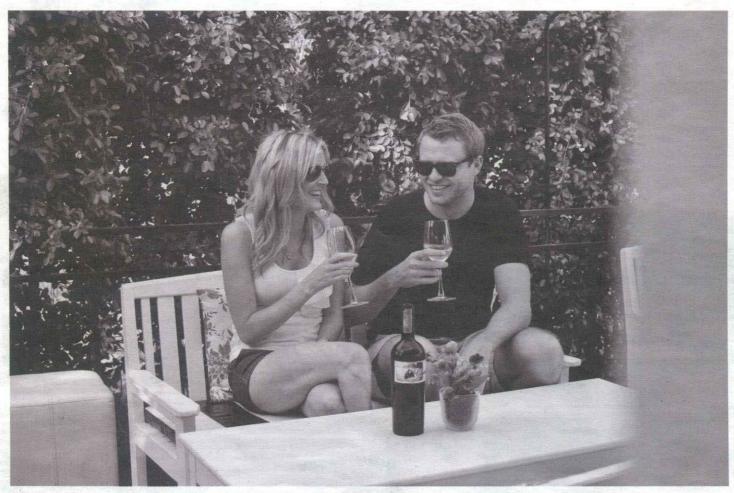
# SIR living

Open Daily 9:00 am. - 7:00 pm.

11/54 Petchakasem Rd., Hua-Hin, Prachuapkhirikhan 77110 THAILAND

Tel/Fax +66 3253 0483 Mobile +66 8680 31116

E-mail: siriliving@gmail.com / Facebook: SIRILivingHuaHin / Instagram: siriliving\_huahin Twitter: SIRILiving / www.siriliving.com / Line ID: siriliving



### WINE IN THE GARDEN

ไวน์ดีๆ ช่วยเติมเต็ม ความสมบูรณ์แบบให้ กับการเสพบรรยากาศ ที่ เล คาเฟ่





ปากน้ำปราณบุรี เป็นนิยามของความเป็นส่วนตัว ที่ซึ่งทุกคนที่ได้มาเข้าใจได้ด้วยตัวเองเลยว่า ความ สงบ ความเงียบ บรรยากาศที่ได้ไอทะเล ลมพัดพ่าน เบาๆตลอดทั้งวัน จะทำให้การนั่งดื่มไวนนั้น เต็มไป ด้วยสุทธีย์ และไวน์ดีๆ ก็ยิ่งจะทำให้อรรดรสของการ ดื่มด่ำพร้อมกับคนรู้ใจ ดำเนินไปอย่างไหลลื่น

เมื่อเป็นแช่นนั้น เล คาเฟ่ รู้ดีว่าการคัดสรรไวน์จาก พื้นฐานของความหลากหลาย ไวน์ที่มีที่มาจากแหล่ง ต่างๆทั่วโลก จากสายพันธุ์องุ่นต่างๆกัน จากรสเภติ บุคลิกที่มีความน่าสนใจต่างๆกัน ล้วนมีส่วนเร่วยเติม เต็มความสุขให้กับพู้ที่มานั่ง เอนหลัง ทอดตัวเองลง บนเท้าอีในสวนซึ่งแวดล้อมไปด้วยองค์ประกอบของ ธรรมชาติ หาที่อื่นเปรียบไม่ใต้ในระแวกนั้น

ดังนั้น การใส่ใจในทุกๆรายละเอียดล้วนเป็นสิ่งสำคัญ ซึ่งทางร้านแสดงออกมาได้อย่างดีจนเป็นที่ยอมรับว่า เป็นหนึ่งในไวน์เซลล่าร์ที่ดีที่สุดของปากน้ำปราณฯใน เชิงคุณภาพกับราคาที่สมเหตุสมพล

และด้วยความที่เมนูอาหารมีความหลากหลาย ไวน์ใน ลิสต์ก็ย่อมมีความหลากหลายตามไปด้วย ไวน์บางตัว อาจจะเพยตัวตนที่แท้จริง เมื่อเปิดทิ้งไว้สักระยะ ในขณะ ที่ไวน์บางตัวก็จะทำหน้าที่ได้สุดความสามารถหากมีการ นำไปรินใส่ดีแคนท์เทอร์อย่างถูกต้อง ทว่าไวน์บางตัว อาจไม่ต้องการพิธีรีตรองอะไรมาก เปิดมาแล้วชิลสัก พัทก็พร้อมดื่มได้ทันที

ทั้งหมดล้วนเป็นความละเอียดอ่อนของไวน์ แต่ทางร้าน ยังใส่ใจไปถึงการคัดสรร เลือกแก้วที่เหมาะสมกับการดื่ม เพื่อให้ลูกค้าได้ซึมซับถึงอรรถรสที่แท้จริงได้มากที่สุด



# modern G modern

Change your view...Change your lifestyle



เลือกสัมผัสประสบการณ์ การใช้ชีวิตในแบบที่เป็นคุณ

เพราะคำว่า "**บ้าน**" มีความหมาย มากกว่าการเป็นแค่ที่อยู่อาศัย แต่...คือที่ๆ เต็มเปี่ยมไปด้วยความสุข ความอบอุ่นใจ และรู้สึกได้ถึง ความผ่อนคลายอย่างที่ไม่มีสุขใดมาเทียบ



084-543-5552 084-543-5556 www.gml.co.th

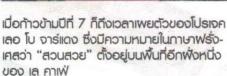




เอิกรงานิศะ บริษัท กรอร์ แนดแนว์ จาก ที่สั่งก็ควกระ ออศกิสัน 94 กันสกิสัน ตักกอกิสัน จักรจะโรคอมทีรีอินธ์ กระยาอมู่จักกระ เกษตภาพ รักษแกร์แนกก กุมสกาสโยน 80 สันเทา (คืนกันอน) โดยศิร์ยและที่ 1214 เมื่อที่เพยรอน 10 - 1 - 74.10 ไร่ เริ่มเกิดในกรก่อลล้าย แกษกาน 255 กาศตกรกใจเริ่มกัน และกาน แกะกาน 255 ที่ยืนมีกระเทนินทีเขยเกรา ก็ยลในกัน อักริ (นายน)







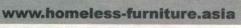
เลอ โบ จาร์แดง เป็นการตีความหมายให้บรรยากาศของสวนที่มีอยู่ เกิดพึงชั่น ให้พู้ที่มานั่งทอด กายชิวๆได้พบกับอีกหนึ่งประสบการณ์ โดยการ นำเสนอขนมอบจากเตา ขนมบังต่างๆแบบโฮม แมด ปรุงสด อุ่นๆจากเตา ทำกันแบบวันต่อวัน นำมาวางให้เลือกชิมในตะกร้าที่อยู่ในโครงอาคาร ไม้ โชว์โครงสร้างของไม้ไพ่ ที่ขึ้นรูปเป็นอาคาร มีจั่ว ไร้พนัง ไม่มีหลังคา แต่ใช้ตนท์กางซ้อนไว้ ด้านในอีกชั้นหนึ่ง เพื่อสร้างมิติให้ดูสอดคล้อง กับสภาพแวดล้อม ดึงลายเส้นให้โดดเด่นด้วยการ ใช้สีดำทาทั้งโครงสร้าง เมื่อนำมาประกอบกัน กับบรรยากาศที่มีอยู่ ทำให้ดูกลมกลืนไปใน กิศทางเดียวกับสภาพแวดล้อมที่เต็มไปด้วยต้นไม้ ดูสบายตา





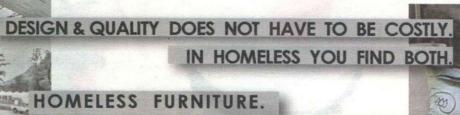


เล คาเฟ่ ที่อยู่: ริมถนนเลียบหาด ปากน้ำปราณบุรี โทร. 032 630 564









FURNITURE IN NEED OF A HOME.









#### HOMELESS & UNIQUENESS :

PIZZA

CASA MIA

36/139 Nongplub Road ( Opposite Big C )

Tel: 032 511 861 Mon to Sat: 10am - 6pm

1% of your purchase at the Casa Mia Group will contribute to the neutering of Temple Dogs. For more information please visit www.temple-dogs.com



www.uniqueness.asia



**FUNKY BAGS &** 

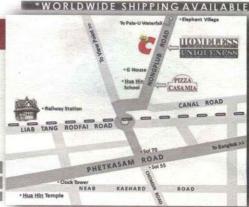
www.casa-mia.asia

THERE IS NO LOVE MORE SINCERE THAN THE LOVE OF FOOD.

**BUON APPETITO\*** 

1/146 Nongplub Road (Opposite Hua Hin School) Reservation / Home delivery : 032 535 332

Daily 3pm - 10pm







# Ley Cafe BISTRO & THAI CUISINE SANDWICH PRANBURI Tel: 032 630 564 FESTIVAL













# เริ่มต้น 2.39 ล้าน 52.5 ตารางเมตร







**ชีบเบอร์นี้** มาคลายร้อนกัน

€ 081-944-9979

@ เดอะซีคอนโดมิเนียม ( สามร้อยยอด )



ทากคุณเป็นคนหนึ่งกีมองหาสถานกีพักพ่อนในช่วง หน้าร้อนแบบนี้แต่ยังใม่มีแพลนจะไปพักร้อนที่ใหน เราขอ ช่วนมาพักที่...เตอะชีคอนโต เพราะบรรษากาศลงบเงียน เทมาะกับการมาพักพ่อน วิวสวยโอบล้อมด้วยธรรมชาติ อันงดงามรุ่มเย็น ติดกะเล ติดภูเขา ก้องพักกว้างขวาง และยังมีสิ่งอำนวยความสะดวกครบครัน เช่น พิตเนล สระว่ายน้ำพู้ใหญ่-เด็ก โต๊ะพลุ จักรยานชายกาด สวนกราย สมแบร์มีคิว ฯลฯ รอใก้คุณ แล้ เพลด้วยตัวเอง

www.thesea.asia

Email: sales@thesea.asia

Tel Sales Office: 032 559 252

Fax: 032 559 25

โดงการเลองสัตยเลิกเป็น เจ้าเอาโดงการ เรียก โด้ว จำกับ ทะเมื่อนเลขที่ 07755002720 ด้านักรานเลที่ 72/7 ถนนทรากาน ตำแลดังใน จำกับสันธ์ 77/10 ทุนจตะเมื่อน วัดการที่สามารถและสักษณ์และที่ 72/7 ถนนทรากาน ถึงและเป็นตั้งนี้ (1) ครอกราดอาธิ เพื่อ มาการดอาธิ เก็บ ว่าการดอาธิ เก็บ ว่าการดอาธิ เพื่อ มาการดอาธิ เพื่อ มาการดอาธิ เมื่อที่ 13/255 ตั้งอยู่จะเลที่ 43/255 ตั้งอยู่จะเลที่ 43/256 ตั้งอยู่จะเ





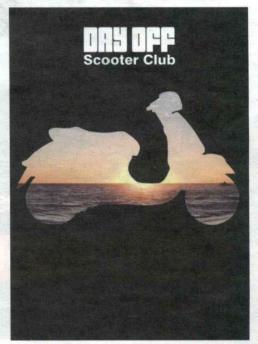








- การเดินทางท่องเที่ยวแบบ one day trip ของกลุ่มพู้ขับสกู๊ตเตอร์ Vespa
- เส้นทางจากหัวหิน ขับรับลม และเล่นโค้ง แบบพอสนุกๆไปถึงปากน้ำปราณฯเพื่อ แวะพัทธับประทานอาหารกลางวันที่ร้าน Ley Cafe
- ทริปช่วงบ่ายเริ่มจากแวะใหว้พระ จอดรถ เรียงถ่ายรูปหน้าโบสถ์วัดเขากะโหลก หลัง จากนั้นมุ่งหน้าไปหาดสามพระยา แวะคุย ดื่มน้ำ ถ่ายรูป ก่อนจะขับไปอีกร่วม 40 กม. สัมพัสธรรมชาติที่บึงบัว
- ก่อนพระอาทิตย์ตกราวๆ 45 นาที พากัน มาจอดแวะที่ถนนคนเดินปราณบุรี เดินเที่ยว หาอาหาร ซื้อของฟาก ดู lifestyle ชาวบ้าน
- หลังพระอาทิตย์ตก ต่างคนต่างแยกย้ายกัน อาบน้ำอาบท่า แล้วมารวมตัวกันรอบๆบาร์ ที่ร้าน El Gringo ซอยตะเทียบ 6 ดื่มเบียร์ แลกเปลี่ยนประสบการณ์ กระชับมิตรภาพ
- ทริปนี้บริการนำทางโดย เติ้ง จากนิตยสาร สวัสดีหัวหิน และได้รับเสื้อเป็นที่ระลึกจากร้าน จ.เจริญ หัวหิน





# THE MOST BEAUTIFUL SNORKELING DESTINATION IN THE GULF OF SIAM

Only 2 hours from Hua Hin!

RESERVE NOW

Call: 032 908 244, 083 497 3181

# KOH TALU

SUN-WATER-NATURE THAILAND

400 KM. FROM BANGKOK,

160 km. FROM HUA HIN

80 km. FROM PRACHUAPKHIRIKHAN

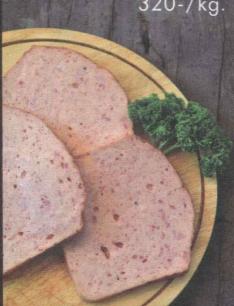
www.taluisland.com

# K.O.K.

## **ECHTES DEUTSCHES ESSEN**

Produce & Sell: German Sausage, Ham, Salami and many more... พลิตและจำหน่าย: ใส้ทรอกเยอรมัน, แฮม, ซาลามี และอื่นๆ

Fleischkase 320-/kg.

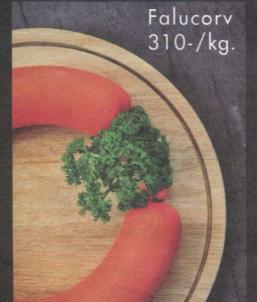


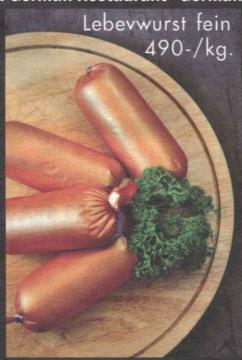
Nrungbevger 330-/kg.



# THE ULTIMATE GERMAN MEAT PRODUCTS

German Meat Products LTD. and German Restaurant German Butchery / Deutsche Metzgerei





Rostbratwurst 290-/kg.

Open Mon - Sat : 8.00 a.m. - 20.00 p.m. / Close : Sunday (Opposite to Narawan Hotel >> Tel : 085-814-1216 ) Tel : 085-174-9229 (KARL-OTTO), 085-327-5322 (PUNPINEE)

Fax: 032-520-075 E-mail: K.O.K.hua-hin@hotmail.com

Branch 1: Soi Hua Hin 29











#### READY FOR BRAZIL?

เร่นลปีด...ติดขอบลนามบราซิล

auri 1 sa Mazda 2

Brazil Limited Edition 1 ราบวัล

ningrama isanga isangarahan ang

จำนวน 2 ราบวัล ราบวัลละ 2 ที่นั่บ

alloria LED TV 48

อำนวน 50 ราบวัล





Wijarnsiri Co.,LTD. (Mazda Hua Hin)
40/24 Petchkasem Rd., Hua Hin Prachuapkhirikhan 77110
บริษัท วิจารณ์ศิริ จำกัด (มาสด้าหัวหิน)
40/24 ก.เพชรเกษม ก.หัวหิน อ.หัวหิน จ.ประจวบคีริซันธ์ 77110

Tel: 032-522-200, 081-4345820

#### นอกจากเป็นที่พักริมทะเล ที่มีร้านอาหารให้บริการ ทางโรงแรม เวอแรนด้า ลอดจ์ ยังเป็นอีกหนึ่ง สถานที่สำหรับจัดงาน ได้อย่างดีเยี่ยม





เวลาห้าโมงเย็นกว่าๆ ทีมงานยังคงสาวะวนกับการจัด เตรียมสถานที่ เพื่อให้ทันเวลากับบรรดาแขกพู้มีเกียรติ ที่จะเข้ามาร่วมงานแต่งงาน ภายใต้คอนเซปต์เรียบง่าย ไม่มีพิธีรีตรองอะไรมากมาย เน้นความเป็นกันเอง ระหว่างเจ้าสาวและเจ้าบ่าว กับญาติๆและคนสนิท

บริเวณริมสระน้ำ บรรดาอาหารบุฟฟต์ก็เริ่มทยอย ปรุงเสร็จ ในพั่งของเตาปิ้งย่าง ชายหนุ่ม 3-4 คน เริ่มช่วยกันติดฟืน ทยอยนำอาหารทะเลมาย่างบนไฟ ตรงกันข้าม หญิงสาวที่เป็นพนักงานพู้ทำหน้าที่ปรุง อาหารทอดก็เตรียมความพร้อมอย่างขยันขันแข็ง

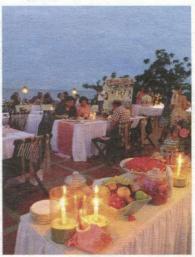
บนเงิ้นดาดฟ้า สถานที่จัดงาน ก็ถูกประดับประดาไปด้วย แสงเทียน พ้าปูโต๊:สีขาว สลับกับสีเรมพ ูพริ้วไหวไปกับ สายลมที่พัดมาจากเรายหาดที่อยู่ติดกัน

ถึงแม้จะดูเร่งรีบ แต่พวกเขาก็จัดงานได้ทันเวลา













เสียงเพลงไพเราะ ดังออกมาจากลำโพง ตีตราว่า Marshall มีกำลังเพียงพอที่จะสร้างบรรยากาศให้อยู่ในปรัชญาของ ความโรแมนติค

ราวๆหกโมงเย็น หญิงสาว และชายหนุ่มพู้ร่วมงานเริ่มทยอย มาถึง พากันตักอาหาร เครื่องดื่ม มานั่งกันบนโต๊:ที่เตรียมไว้

เจ้าบ่าวเจ้าสาว คอยดูแลต้อนรับญาติๆเพื่อนๆ เดินถ่ายรูป ไปรอบๆบริเวณ ที่ซึ่งทุกคนโปรยยิ้มอย่างมีความสุข

ขอตบมือให้กับทีมงาน เวอแรนด้า ลอดจ์ ซอยหัวหิน 67 ที่ทำให้งานพ่านไปได้อย่างสวยงาม.

## บ้านตอไม้ เนื้อโคขุน โพนยางคำ - หมูสไลด์

รอบเร้า 9.30 น. - 15.30 น. ก่วยเตียว เนื้อโพนยางคำ เจ้าเดียวในหัวหิน ก่วยเตี๋ยวหมูตุ๋น หม้อไฟ และอื่นๆ เนื้อสดโคขุน เนื้อเปื้อยโคขุน เนื้อโคขุนย่าง หม้อไฟเนื้อ เนื้อรวมลวกจิ้ม ตัมยำโบราณ ก่วยเตี๋ยวหมูตุ๋น หม้อไฟหมูตุ๋น

รอบเย็น 17.00 น. - 24.00 น.

บุฟเฟ่ต์ เนื้อโพนยางคำ
อิมได้ไม่อั้น
พร้อมชุดจุ่มพักบุฟเฟ่ต์
สั่งได้ไม่อั้น ทุกเมนู!
เนื้อโพนยางคำ เนื้อกระกะร้อน หมูกระกะร้อน 269.
อิ่มอร่อยได้ไม่อั้นกับทุกเมนู "ซีฟู๊ด" 369.-

ที่อยู่: กนนเพชรเกษม ตรงข้ามศูนย์เชฟโรเล็ต ซ.หัวหิน 23



BAAN TORMAI - SOI HUA HIN 23 TEL 032522772, 0852938811

# ISWWOUIFIN Chiffon Cake



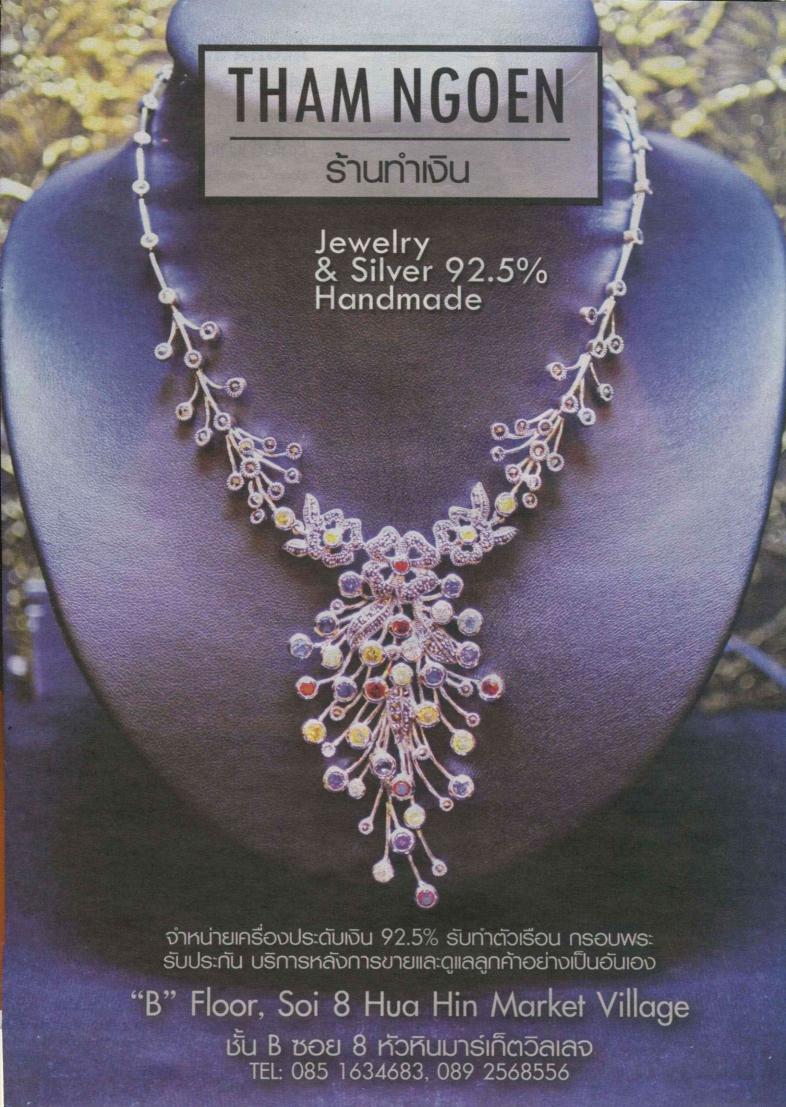
We make it fresh every day. คัดสรรความอร่อง.ใส่ใจคุณทุกๆคำ



Soi Hua Hin 51 Naepkhehad Road ซอย 51 ถนนแนบเคหาสน์ หัวหิน Tel: 032-512154 Mobile: 081-7055289

Chutima Bekery

หอม...นุ่ม...อร่อย ของฟากจากหัวหิน







#### **ALOHA SHOP**

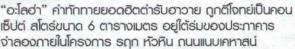
เสื้อพ้า และ อุปกรณ์ Beach style ตั๋วไปดำน้ำเกาะทะลู

เปิดทุกวัน ยกเว้นวันอังคาร









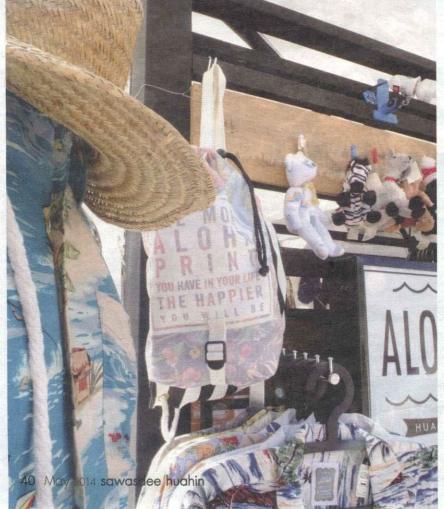
ร้านเล็กๆ วางโครงสร้างด้วยกล่องสีเหลี่ยมโครงเหล็กขึ่ง พ้าใบ ศิลปะแบบเรียบง่าย ที่ได้แรงบันดาลใจจากกระก่อมที่ อยู่อาศัยของชาวเกาะ พลงานร้านนี้เป็นฟีมือการสร้างของ "หนู" ธนกฤติ พราหมณีนิล พู้ที่เคยฟากพลงานอันน่าสน ใจไว้ที่ร้าน เอล กริงโก้ บาร์ชิงช้าที่ตะเกียบซอย 4

สินค้าที่มีจำหน่ายค่อนข้างมีความหลากหลายพอสมควร ได้ แก่ สินค้าหลัก เสื้อเชิ๊ตพิมพ์ลาย สไตล์ฮาวาย ที่มีทั้งพ้า rayon พ้าคอตตอน พ้าใยสับปะรด ซึ่งเสื้อแต่ละตัวเป็นแบบ ตัวเดียว ลายเดียว ไซล์เดียว มีลายต่างๆมาลงให้เลือกอยู่ เรื่อยๆ แช่นเดียวกับ ตุ๊กตา ที่ระลึก ซึ่งมีทั้งที่เป็นตุ๊กตาลัตว์ น้ำเข้าคอนเซปต์ของร้าน และ ตุ๊กตาหมี ตัวการ์ตุนต่างๆ

ในส่วนของกระเป๋าแฮนด์เมดที่แขวนอยู่ ก็เป็นงานชิ้นเดียว พลงานของ "น้อง เจ เจ" ที่ทำกระเป๋าสะพายสำหรับใส่ สัมการะสำหรับการท่องเที่ยวเก๋ๆ มีจุดเด่นตรงลายพ้าที่ ไม่ได้หาได้ตามท้องตลาด ตัดเย็บด้วยความปราณีต เหมาะ สำหรับสะพายติดแขนไว้เป็นกระเป๋าคู่ใจเวลาไปเดินเที่ยวชาย ทะเล ใส่แว่นกันแดด ครีมกันแดด กล้องถ่ายรูป เป็นต้น

งานเครื่องประดับ ที่ทำจากดีบุก มาเลเซียก็น่าสนใจไม่แพ้กัน มีต่างหูลวดลาย และ รูปทรงต่างๆกันออกไป ซึ่งงานแบบนี้ เป็นที่นิยมมากในหม่นักท่องเที่ยวต่างชาติ

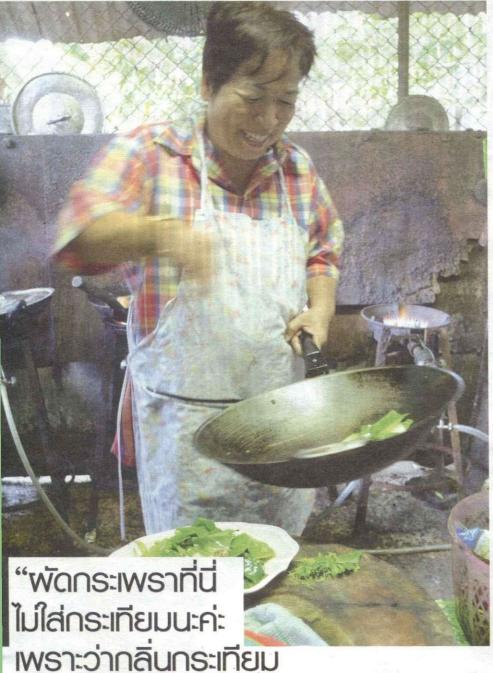
และเพื่อเติมเต็มความเป็นทะเลให้เกิดรูปธรรมจับต้องได้ ที่ร้าน อะโลฮ่า ยังเป็นจุดรับจอง จำหน่ายตั๋ว แพคเกจต่างๆไปเกาะ ทะลุ สถานที่ดำน้ำดูปะการัง ขึ้นชื่อว่าสวยเป็นอันดับต้นๆของ เมืองไทย ร้านนี้เรียกได้ว่า ครบเครื่อง เรื่องการท่องเที่ยว กะเลเลยทีเดียว.





#### "เจ๊ทัย" กินง่ายๆ แต่รสชาติไม่ธรรมดา

เปิด 5 โมงเย็นถึง 2 ทุ่ม สำรองที่นั่งโทร. 089 613 1603



จะไปกลบกลิ่นใบกระเพรา รูปแบบของทางร้านเป็นเพิงง่ายๆ มีโต๊ะ

ร้านเจ้ทัย ตั้งอยู่ในตลาดเก่าปราณบุรี ดูพิวเพินก็เหมือนร้านอาหารตามสั่ง ทั่วๆไป แต่ด้วยรสชาติ ความพิถีพิกัน ของอาหารแต่ละจานนั้น ทำให้ร้านนี้มี เอกลักษณ์เหนือร้านธรรมดาอย่างที่ เราคันเคยกัน ด้วยสตรการปรุงอาหาร ซึ่งทางเจ๊ทัย เน้นรสชาติกลมกล่อม รู้จักใช้วัตถุดิบ รักษาแนวทางของกับ ข้าวแต่ละอย่างเป็นอย่างดี ก็อว่าไม่เสีย แรงแน่นอนหากต้องเดินทางไปสักครั้ง เพื่อชิมฟีมือแม่ครัวพู้คร่ำหวอดในการ ปรุงอาหารมานานกว่า 30 ปีพัน้

เวลากินจะไม่หอม"

เท้าอี้พลาสติกวางอยู่ 4-5 ชุด ปูด้วยพ้า พลาสติกธรรมดาๆ เสียงเพลงลูกทุ่ง คลาสสิคดังมาจากวิทยุ เป็นสิ่งเดียวที่ ให้ความบันเทิงแก่ลูกค้า อาหารเด่นๆ ก็มีทั้งกระเพราไก่ เพ็ดกำลัง ดี หอมใบกระเพราะขึ้นมาชัดเจน พัดคะน้า ปลาเค็ม ก็เป็นอีกจานที่กลมกล่อมอย่า บอกใคร ถ้าชอบซดน้ำ เจ๊ทัย มีความชำ นาณในการปรุงต้มยำไก่บ้านแบบหาตัว จับยากเลยทีเดียว แต่ถ้าจะให้สุดๆไปเลย ก็ต้องลองชิมพัดพริกแกงปลาดูกฟลัก ครั้ง แล้วจะเข้าใจว่าทำไมร้านข้างถนนร้าน นี้จึงมีคนดังแวะเวียนมาไม่ขาดสาย







บริการถ่ายภาพ pre wedding แฟชั่น ครอบครัว ถ่ายภาพงานอีเวันท์ ถ่ายพลิตภัณฑ์ ให้เช่าชุดราตรี ชุดแต่งงาน ชุดไทย ราคาและบริการ เป็นกันเอง Hua Hinfin ve

- wedding studio -

## VISION OF LOVE

ก.เพชรเทษม (ตรงข้ามวิกหัวหิน) โทร. 032 536 144, 093 928 7426 E-Mail: huahininlovestudio@hotmail.com

f www.facebook.com/huahininlove

#### CICADA

เป็นเรื่องไร้ข้อกังขา สำหรับตำ
แหน่งแหล่งท่องเที่ยวยามค่ำคืน
อันดับ 1 ของหัวหินที่ได้รับความ
นิยมสูงสุด "ชิเคด้า มาร์เก็ต"
ตลาดในสวน และกิจกรรมการ
แสดงศิลปะแขนงต่างๆท่ามกลาง
เสียงร้องของจั๊กจั่น ต่างพากัน
ประสานท่านองอื้ออึงต้อนรับ
พู้คนที่มาเดินเที่ยวที่นี่

ถึงแม้จะเปิดให้บริการเพียงเฉพาะ ช่วงค่ำของวัน ศุกร์ เสาร์ และ อาทิตย์ แต่นั่นคือเงื่อนไขหนึ่งที่ สร้างการรอคอยให้เกิดขึ้น การรอ คอยที่ว่านั้นมาจากทั้งนักท่องเที่ยว ชาวไทย และชาวต่างประเทศ ล้วน จดจ่อ เพื่อพากันจูงมือมาใช้เวลา พักพ่อนหย่อนใจ ในขณะเดียวกัน บรรดาพ่อค้าแม่ขายก็พากันรอ คอย ใจจดจ้อง วันทำมาหากิน ต่างนำสินค้าเก่ใก๋ ซึ่งล้วนเกิดจาก ความคิดสร้างสรรค์ มีทั้งที่เป็น แฮนด์เมด แล้วก็สินค้าสะสม มาวาง ให้พู้คนได้เลือกเรม เลือกซื้อมาก มายหลายหมวดหมู่

บรรดานักร้อง นักแสดง นักดนตรี ศิลปิน ก็เช่นกัน ทุกคนล้วนมีนัด กันที่สวนแห่งนี้ ในการใช้เป็นเวที แสดงออกถึงความสามารถ ไม่ว่า จะเป็นนักแสดงเปิดหมวกที่ยืนเรียง รายอยู่เต็มลานด้านหน้า บ้างก็เล่น ที่ต้าร์ บ้างโชว์มายากล หรือ แม้ กระทั่งกาส์ชว์ฟีกสุนัขแสนรู้ก็มีให้ ชมเช่นกัน สำหรับโชนด้านใน ก็มีวง ดนตรีในสวน อาทิเช่น Brothers หรือ วงปล้ำแรง เรื่อดังที่รอคอย เปิดการแสดงให้ความบันเท็ง

อีกหนึ่งกิจกรรมที่น่าสนใจที่ทำให้ ใครต่อใครล้วนประทับใจนั่นก็คือ คณะละครเวที ถ้าหากได้ชมลักครั้ง เชื่อว่าจะต้องติดตามตอนต่อๆไป ในทุกๆครั้งอย่างแน่นอน

หลายๆคนก็ยินดีที่จะฟากท้องมื้อค่ำ ไว้ที่นี่เช่นกัน เนื่องจากทางพั่งทิศ เหนือของหิเคด้า จัดไว้เป็นเวิ้งของ อาหารแนวสตรีทฟู๊ด ที่เน้นเรื่อง ความสะอาด รสชาติมาตรฐาน แล้วยังมีให้เลือกนับหลายสิบเมนู ต่างๆกันไป

เสน่ห์ของสถานที่แห่งนี้คือการที่ คุณมาได้ซ้ำๆกัน ไม่มีเบื่อ เนื่อง จากทั้งสินค้า และการแสดงนั้นมี การพัดเปลี่ยนหมุนเวียนกันอยู่ เรื่อยๆ ไม่จำเจ ไม่ซ้ำกัน ภายใต้ เสียงร้องของจิ๊กจั่นก็ยังคงกัง-วาลอย่างไม่เกรงใจใคร เพื่อสร้าง ความครึกครื้น คึกคัก ในทุกๆค่ำคืน สุดสัปดาห์







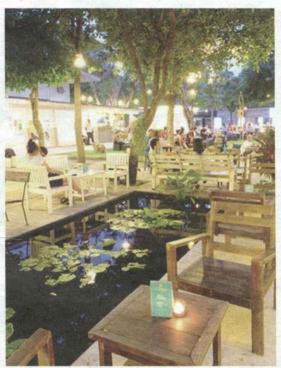








### เสียงร้องของจั๊กจั่น ก็ยังคงกังวาลอย่าง ไม่เกรงใจใคร เพื่อสร้างความครึกครื้น คึกคัก ในทุกๆค่ำคืน สุดสัปดาห์



#### **COFFEE & LIVE MUSIC**

จริงอยู่ว่า การดื่มกาแฟหลังพระอาทิตย์ตกนั้น อาจไม่ใช่ วิสัยที่เราถือปฏิบัติ แต่ถ้าให้เลือกร้านนั่งดื่มกาแฟยามค่ำ ที่เข้าท่ากว่าใครในหัวหิน เราจะต้องนึกถึง Coffee Corner ที่ตั้งอยู่ในชิเคด้าเป็นแน่

นอกจากการได้จับกาแฟในบรรยากาศไต้กุนบ้านไม้แล้ว เรายังจะได้เรมดนตรีในสวนข้างๆ เห็นพู้คนมากหน้าหลาย ตาเดินไปเดินมา บ้างก็เป็นคู่รัก จับมือพังเพลงกันหวานซึ้ง กลุ่มเพื่อนวัยรุ่นพากันหยอกล้อสนุกสนาน ในขณะที่ บางครอบครัวที่มากับลูกน้อย ก็นั่งพังเพลง จูงลูกๆเดิน เล่นกันอย่างมีความสุขไม่แพ้ศิลปินบนเนินหญ้า พู้ซึ่งกำลัง ทำการแสดงอย่างเต็มที่ในทุกๆบทเพลง





มีการล่ำลือกันเริ่มหนาหู มากขึ้นถึงร้านอาหารณีปุ่น ที่เพิ่งเปิดได้ไม่นานในหัวหิน ว่ามีรสชาติ คุณภาพที่ ใช้ได้ อร่อย ไม่แพง

ด้วยกระแสนิยมอาหาร
ณี่ปุ่นที่ไม่มีที่ท่าว่าจะลด
ถอยลง แกมยังมีคนสน
ใจ แสวงหาร้านอาหารณี
ปุ่นใหม่ๆเป็นจำนวนมาก
ทางทีมงานนิตยสารสวัสดีหัวหิน จึงเตรียมความ
พร้อม เตรียมท้องให้ว่าง
เข้าไปถึงร้านที่ว่า เพื่อการ
พิสูจน์ถึงสิ่งที่มีคนพูดให้
ฟังนั้นว่าจริงแท้แค้ใหนกัน



### โอเรีย ร้านอาหารญี่ปุ่นริมทาง

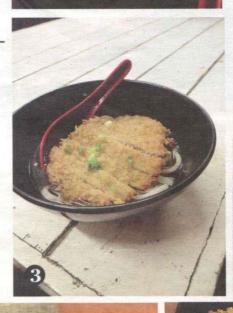
ทันทีที่ได้เห็นร้านจากภายนอก ก็แทบไม่ต้องสงสัยเลยว่าร้านนี้ มีความเป็นญี่ปุ่นจำ ถึงแม้ว่าจะซ่อนตัวอยู่ในห้องเล็กๆขนาดไม่ที่ ตารางเมตร แต่ก็มีการตกแต่งได้ออกมาค่อนข้างหัดเจน ด้วย การใช้แนวไม้ไพ่มาทำเป็นรั้วง่ายๆกันภายในร้านออกจากถนนด้าน หน้า ประดับธงเล็กๆสกรีนชื่อร้าน เรียงอยู่ด้านบน แล้วก็ห้อยโคม ไฟสีแดงเขียนภาษาญี่ปุ่นทั้งสองด้าน

ภายในร้านมีโต๊ะเพียง 3 ชุดเท่านั้น ซึ่งการเปิดรับลูกค้าจำนวนจำกัด เพียงเท่านี้ ก็เพื่อเป็นการควบคุมคุณภาพของอาหารทุกจานให้ พ่านการปรุงจากเชฟอย่างพิถีพิถัน เต็มความสามารถ แล้ว เมื่ออาหารมาถึงก็ไม่พิดหวังเลยทีเดียว เพราะรสชาตินั้นต้องยอม รับว่า ร้านโอชิน เป็น "ของจริง" อย่างไม่ต้องสงสัย โดยเฉพาะ เมนูอุดังหน้าหมูทอด ที่ใช้เส้นอุดัง เวลาเคี้ยวหนืบปาก หมูชุปเกล็ด ขนมบังทอดก็กรอบอร่อยนุ่ม ไม่เลวเลยทีเดียว

- 1. บรรยากาศภายนอกร้านเล็กๆแต่ตกแต่งดูดี
- 2. ข้าวหน้าหมูทอด ใช้ข้าวญี่ปุ่น สูตรต้นตำรับ
- 3. อุดังที่มีน้ำซุปหอมอร่อย ไร้พงนูรส
- 4. ทาโกะยากิ ชิ้นพอดีคำ กับซ๊อสหวานๆ
- 5. ยำสาหร่าย จานเล็กๆ แต่ก็ได้ความอร่อยเต็มๆ
- 6. ข้าวหน้าเนื้อชิ้นบางๆ กินแล้วนุ่มปาก
- ข้าวหน้าแกงกะหรี่ ที่ทั้งหมูทอด เนื้อทอด และ คาราเกะ ที่อยู่: ตรงข้ามสถานีรถไฟหัวหิน

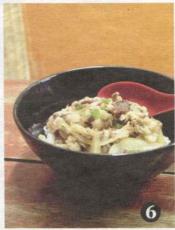














ทุกวันเสาร์พบกันการแสดงหลากหลาย อาทิเช่น ประกวดร้องเพลง วงดนตรีสด การแสดงขิมของวงธฤกถึงขิมไทย และการแสดงโชว์ต่างๆหมุนเวียนทุกวันเสาร์ หรือต้องการโชว์ความสามารถพิเศษในเวทีมีดีมาโชว์เรามีพื้นที่ว่างให้คุณเสมอ!





รฤก หัวหิน ซอยหัวหิน 51 เพียมแชร์รูปขอมคุณใน **รี** Rarukhuahin ลุ้นรับเสื้อยืด รฤก หัวหิน ฟรี 1 ตัว

เปิด: 12.00 น. - 22.00 น. ปิดทุกวันอังคาร



พบกับกิจกรรม

विष्टिया प्रतिक्री प्राप्त में बाज प्रतिक्रिया विकार्वेष्टिया विकार्येष्टिया विकार्येष्टिया विकार्वेष्टिया विकार्येष्टिया विका

สนใจร่วมเป็นส่วนหนึ่งกับเรา สามารถติดต่อเช่าพื้นที่ขายของในราคาพิเศษ Tel: 086-308-0788, 089-764-5466, 081-857-3249

Welcome to Sira Sila

by Area Architect Co., Ltd.)

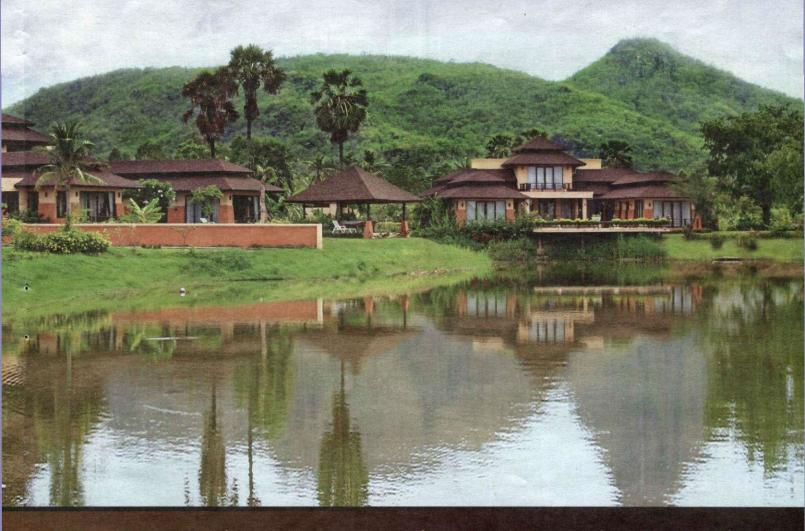




www.sirasilahuahin.com

## Last 5 Plots

Relaxing and uncrowded 'waterfront' living....superb architecture and luxurious homes in a unique location with calmness, privacy and security....close to beautiful beaches....



#### **Design and Construction**



Area Architect Company of Bangkok and Hua Hin.

Office within Sira Sila

#### Location

Sira Sila is located on Soi 97 Hua Hin/Khoa Takiab. Access to Soi 97 is via the main Petchakasem Road in Hua Hin, and approximately six kilometers from Hua Hin town centre.

#### Contacts

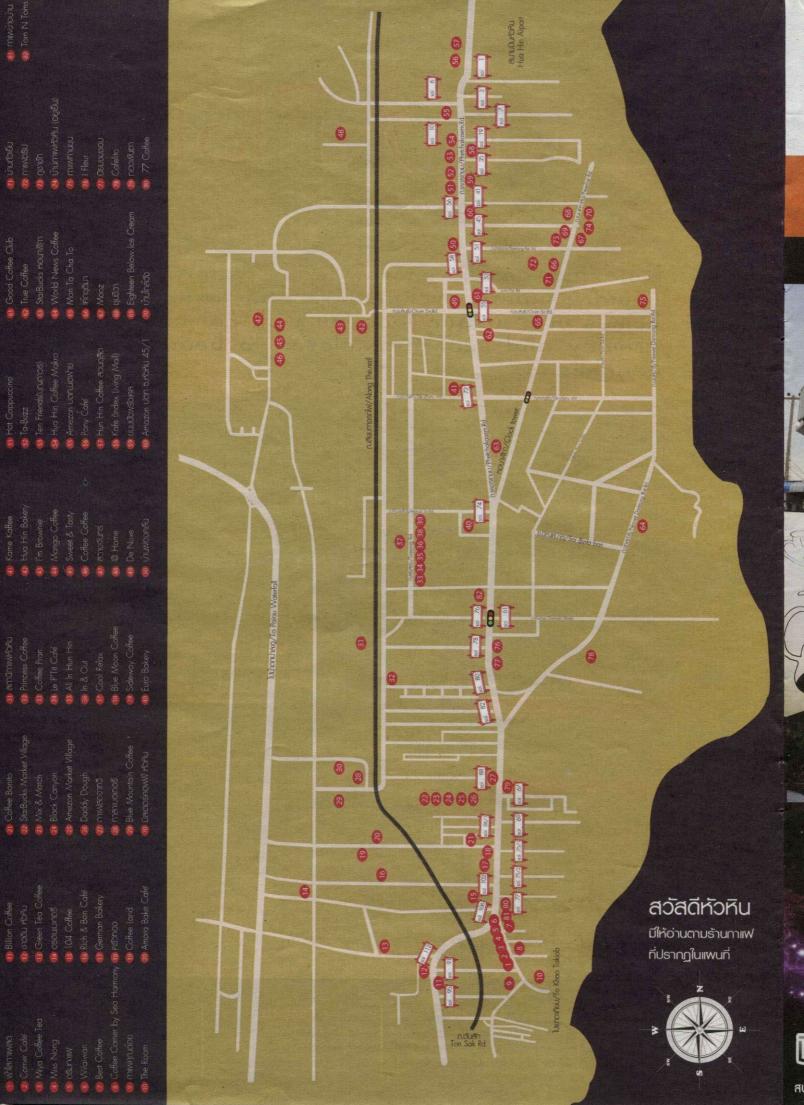
Area Property Sales Office
083 555 5310, 032 527 644
E-mail: area\_property@yahoo.com
Fax: 032 527 645

#### **Marketing and Sales**

Area Property Company of Bangkok and Hua Hin.

Office within Sira Sila





THE MARKET

CAFE & BAR

COME & ENJOY

DINING EXPERIENCE

IN HUA HIN

GREAT FOOD, WINE, COCKTAILS AND BEER

Come & enjoy all day chill out tunes whether for breakfast, lunch, dinner or anytime between.

The Market Café & Bar, Hua Hin Market Village 1st floor entrance parking lot

T: 092-984-8651





## Pork satay!



### หมูสะเต๊ะ

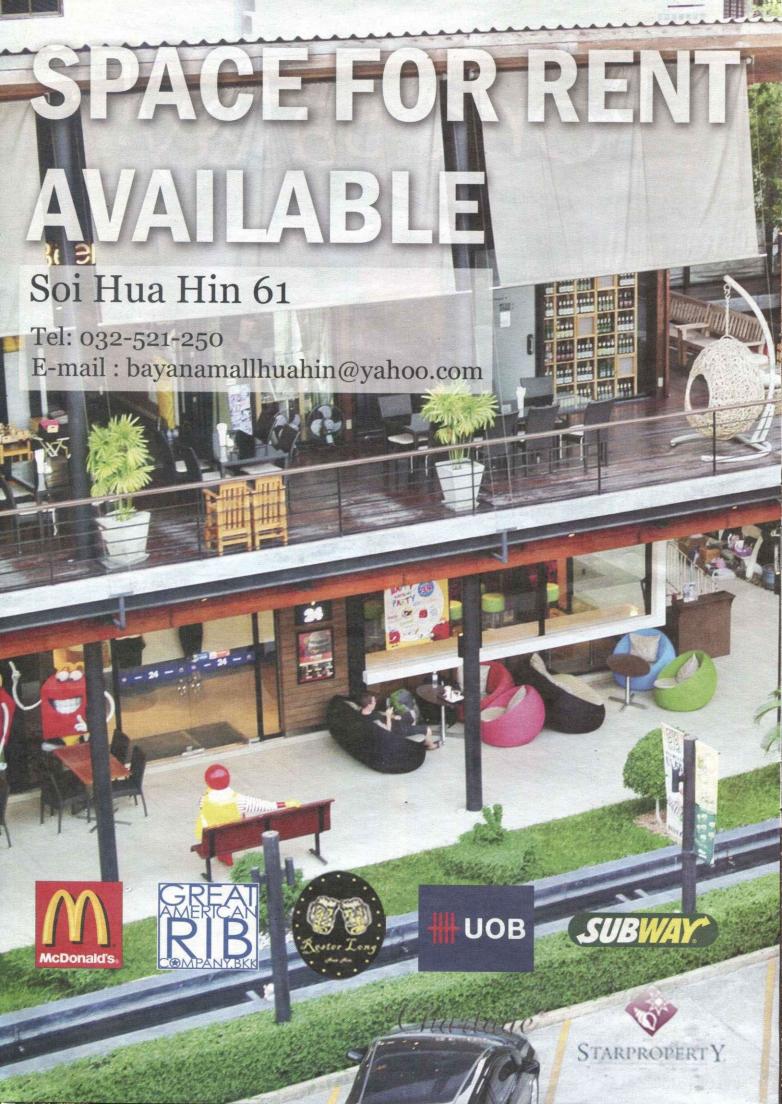
จากการที่เราได้ค้นหา กรรมวิธีต่างๆ ทำให้ ได้สูตรหมูสะเต๊ะที่เรา เชื่อว่า มีความนุ่มอร่อย เป็นแบบเฉพาะของทางร้าน อีกทั้งยังสามารถสั่ง ให้เราปิ้งแพ๊คเก็บไว้ นำไปเข้าไมโครเวฟ รับประกานได้ทันที

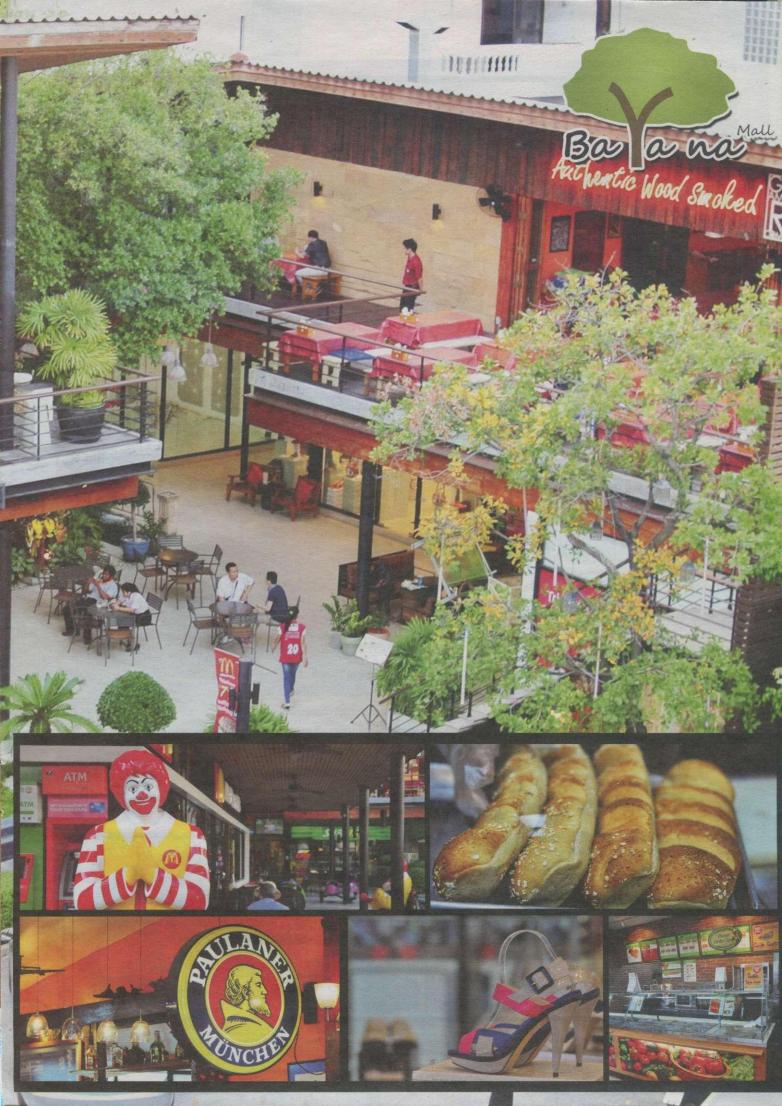
เรือนสุรญา ซอยหัวหิน 51

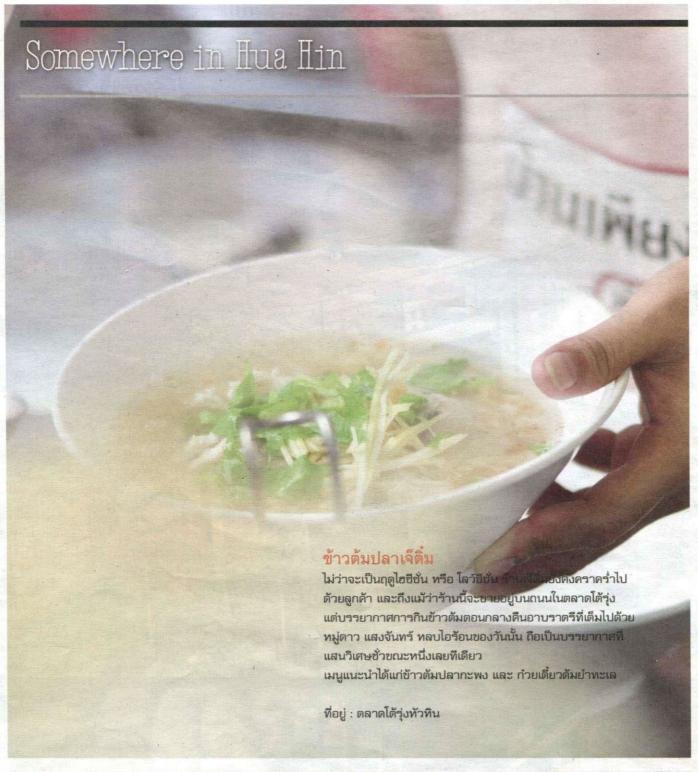
เปิด 8 โมงเช้า ถึง 3 ทุ่ม ก๋วยเตี๋ยวเรือ - อาหารตามสั่ง - เครื่องดื่มสมุนไพร รับจัดงานเลี้ยง นอกสถานที่ - อื่นๆ

Ins.081 008 7414













12,000 BTU ราคาพิเศษ ปกติ 25,900.-

19,900.-ESM12CRD:

ราคาพิเศษ ปกติ 32,900.-18,000 BTU ESM18CRD: 25,990

Enjoy quiet comfort with lower noise levels

เทคโนโลยีฟอกอากาศพสมพสาน

พังก์ชั่น I FEEL ควบคุมอุณหภูมิที่เหมาะสมในทุกพื้นที่





#### Refrigerator 2 Doors fridge

8.0 Q 226 āgs S1811WIRW Und 11,990.-ETB2300PE: 9,990.-

9.0 Q 254.7 AGS STATIVITY Und 14,990;-ETB2600PE: 12,990.-

11.3 Q 321 ลิตร ราคาพิเศษ แกล 16,000.-

ETB3200PE: 14,990.-



#### Refrigerator 2 Doors fridge

าคทวามจุ 430 ลิศร หรือ 14.5 น มีระบบละลายน้ำเพียงขนม No Front ระเมกระจายความเย็น Multi Air Flo SHJUITYGWYJBLI Fresh Logic Deodori :เมนท์พวามเย็น R600A

14.5 Q 430 ans STATIVITE Unit 59,0 EBM430S-LT: 39,900.-

#### Refrigerator 3 Doors fridge

Nutri Light รักษาวิทามินในปกและตลใน

12 Q 338.3 ans STATIVITY Und 25,990.

EME3500SA :21,990.-



#### Refrigerator 2 Doors fridge

ชมาคลวามจ 343 ams หรือ 12.1 D NutriLiont consinententiululmacusali.

12.1 Q 343 ārs STATIVITAS UNT 20,994 EBE3500SA: 18,990.-

**WอU 👓 นานสูงสุด 💵 เดือน\*** ยินตีต้อนรับ สมาชิกบัตร















คาติดตั้ง







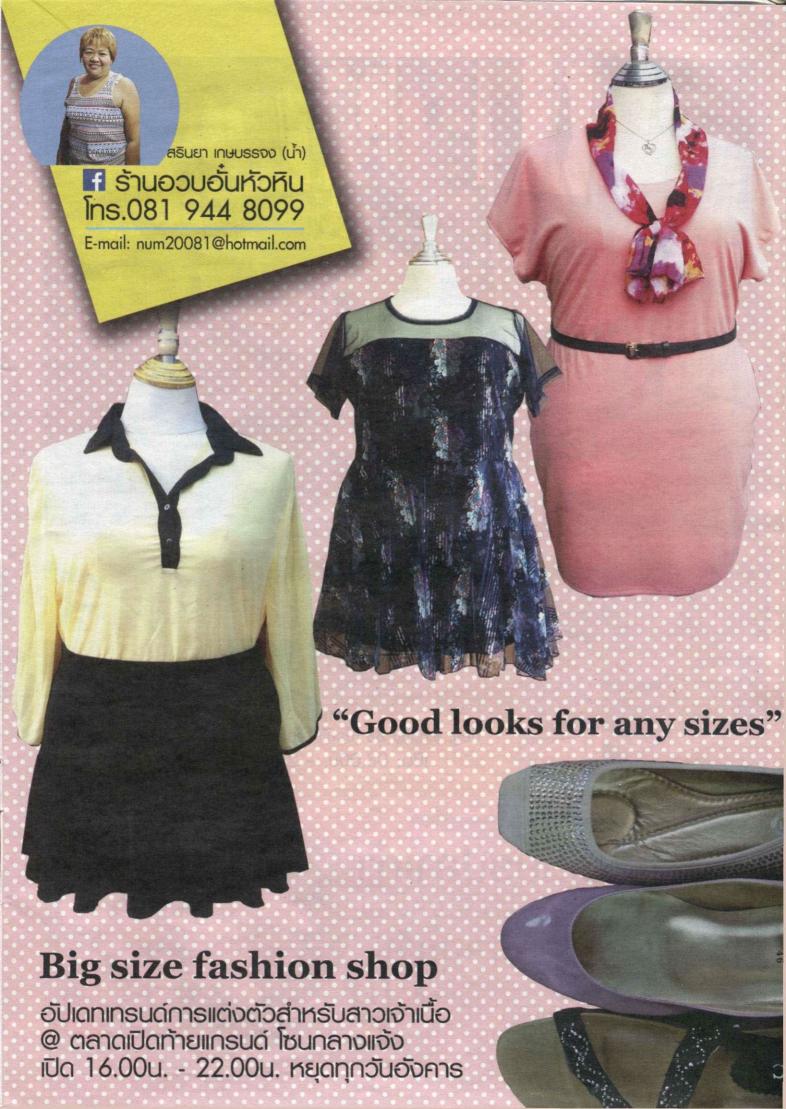




















Zam

Bring your kids & have fun by the pool

Every Sunday in Black Lotus Resort & Spa Ticket includes all you can eat buffet & free flow of soft drinks. thb499/person



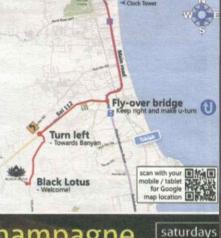


weekly events at Black Lotus Resort & Spa

Come and enjoy the Black Lotus life. Stunning scenery, nice music, quality food, brand names, champagne - and lots of people you will appreciate.

facebook.com/black.lotus.huahin | +66 (0) 32 510 106

BBO & Seafood











Free flow of red wine & sparkling wine for all the ladies





## NOW AVAILABLE IN THAILAND!

aerial photography with drones!

Are you in need of new high-resolution pictures for your OTA's?, or do you want stunning images/videos of your property to make it sell faster? How about a nice presentation of your hotel, golf course or event seen from above? SkyMap is the affordable market leader solution, providing you with game-changing material. Our professional drones can go as high as 500 meters. We provide creative solutions for any kind of presentation or event. We can do day and night shootings, and our prices are the absolute best on the market. Beat your competitors, sell faster – and get prime recognition.



Contact us today, and share your ideas with us:

085 409 1201 or info@skymap.asia







#### HOUSING PROJECT

150 photos +3min video 99,995,-

#### GOLF COURSE

10 photos perhole +30sec video perhole 119,995,-

#### EVERYTHING ELSE

For special needs, please contact us for a quote. We can do almost anything!

### A Perfect Combination

ข้าวหมกเนื้อ feat. ซุปเนื้อ

ร้านไม้หมอน เขาพิทักษ์



ข้าวหมกสีเหลือง กินได้เข้ากันดี กับซุปเนื้อ



"ไม้หมอน" ร้านอาหารริมถนน หากเข้ามาทางซอย 88 ข้ามทางรถไฟมา แล้วแยกออกไปทางขวา direction ทางขึ้นเขาหิน เหล็ก ไฟ ร้านนนี้จะตั้งอยู่ ทางด้านขวามือ ก่อนถึงโรงแรม Markwind lodge หากใครยังไม่เคยมีประสบการณ์มื้อกลางวันที่นี่ ขอแนะนำว่าในชีวิต ควรหา โอกาสมาฟากท้องไว้สักมื้อ กับเมนู ข้าวหมกเนื้อ ที่มีรสชาติเข้มข้นหอมมัน ข้าวหุงนุ่มคลุกมาอย่างดีกับขมิ้นสีเหลือง ราดด้วยเนื้อตุ๋นเริ้นพอดีค่า ไม่ถึง ทับเปลื่อยมาก ซึ่งอาหารจานนี้ เข้ากันได้ดีเป็นปี่เป็นขลุ่ย กับซุปเนื้อ ที่มีรสชาติ อันแหลมคมของ lime เปรี้ยวนำ ก่อนที่จะถูกดับความซาบซ่าด้วยรสเต็มหวาน ซึ่งทั้งหมดถูกความคุมความเพ็ดร้อนโดยพริกสดและความหอมของพักชีที่โรยมา เอาเป็นว่า ควรมาลองให้รู้สักครั้ง!





## THE REAL ENGLISH

Pie and chips. Sausage and mashed potatoes. All day breakfast. Even a simple cold beer!

/a.m. - /p.m. ใช่ว่าร้านในห้องเล็กๆที่ตั้งอยู่หัวโค๊งในเขาตุเกียบ จะไม่มีอะไรให้น่าสนใจ การขึ้นป่ายหน้าร้านที่มีชื่อ ว่า "Miss Nong's" เป็นภาษาอังกฤษพร้อมกับ รงชาติไทย ไขวักับ ธงชาติอังกฤษที่พิมพ์อยู่ใน
บ้ายนั้น ดูเหมือนว่าทางร้านจะมั่นใจเอาซะเหลือเกิน
ว่าพายของที่นี่ จะเป็นสูตรต้นตำรับชาวพู้ดีอังกฤษ
ขนานแท้ แล้วทันทีที่พายเนื้อมาเลิร์ฟ คู่กับมันฟรั่ง ทอด เราก็เข้าใจในบัดดลว่าท่าไม "Miss Nong's" กิงกล้าขึ้นป้ายแบบนั้น ก็เพราะว่าพายของทางร้าน ปรุงได้อย่างอร่อยเงนิดหาตัวจับยาก อีกทั้งน้ำซอส ที่ใช้ตุ้นแนนื้อได้ถูกเสิร์ฟแยกต่างหากเพื่อใช้ราดกิน คู่กับพาย รับรองจำกำคุณได้มาชิมสักครั้งจะเข้าใจ อ:ไรได้ดีกว่าที่อ่านบทความนี้แน่นอน





We are in Wong Chomsin Building, Same as TLC School near Krung Thai Bank. We are on the 5<sup>th</sup> floor (Lift) from Shopping Mall South 300 m. (Between Soi 63/1 and Soi 65) Entrance right side of the building.



we accept credit card Open Monday - Friday / เปิดวันจันทร์ - ศุกร์ Time 09.00 am. - 4.00 pm. / เวลา 09.00 น. - 16.00 น. Close on Public Holiday / หยุดวันนักขัดฤกษ์

- **TRANSLATIONS**
- COMPANY FORMATION
- WORK PERMIT
- ACCOUNTING SERVICE
- VISA-PASSPORT
- DRIVING LICENSE
- FREE LEGAL ADVICE
- ALL BUSINESS LICENSES
- REAL ESTATES

- UEBERSETZUNGEN
- FIRMENGRUENDUNGEN
- ARBEITSGENEHMIGUNG
- BUCHFUEHRUNG UND STEUERBERATUNG
- VISA REISEPASS REGISTRATION OF MARRIAGE - HEIRATREGISTRIERUNGEN FUER AUSLAENDER
  - FUEHRERSCHEIN
  - KOSTENLOSE RECHTBERATUNG - ALLE GESCHAEFT LIZENZEN
  - IMMOBILLIEN MAKLER

WE SPEAK / WIR SPRECHEN DEUTSCH, ENGLISH, THAI

E-mail: info@notary-th.com 83/14 5 th FLOOR WONG CHOMSIN BUILDING PHETKASEM RD., HUA-HIN PRACHUABKHIRIKHAN 77110 TEL. (032) 532973, 532974 FAX: (032) 532975 Mr. Polpinit(Ton): 081-6869722



Located in Hua Hin downtown next to the Klaikangwon Palace. Fax: +66 32 514 284

Skype: baantalaychine

E-mail: info@baan-talay-chine.com

www.baan-talay-chine.com



บ้านทะเลจีน บูติค รีสอร์ท BAAN TALAY CHINE











# ទេទីសទ័ធរ៍ ផ្លឹងសី។ បិធធារជី

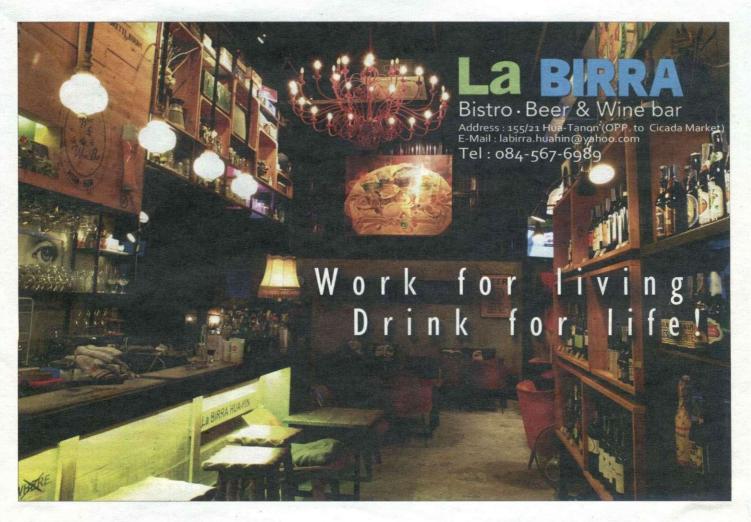
บริการ ขนมจีบ ซาลาเปา ตืมซำกุ้ง บะกุ้ดแต่(สูตรปีนัง) ชาวยำปักษ์ได้(สูตรลายบุรี) ชา กาแฟ และเครื่องดื่มต่างๆ

บะทุ๋ดแต่ สูตรปีนิจ ตื่นชานิบหลายลืบรายการ ขาวยำปักษ์ได้ สูตรสายบุรี รอดุรนอยู่ ชี่นี่

เปิดทุกวัน 6.30 น. - 15.00 น. อยู่ก่อนถึง ซอยหัวหิน 58 ประมาณ 50 เมตร ตรงข้ามซอยหัวหิน 45 (ติดกับร้านก๋วยเตี๋ยวเปิดนายปิว) โทร. 092 443 1689, 087 391 7080 (รับจัดงานเลี้ยงนอกสถานที่) http://jareonratttimsum.igetweb.com







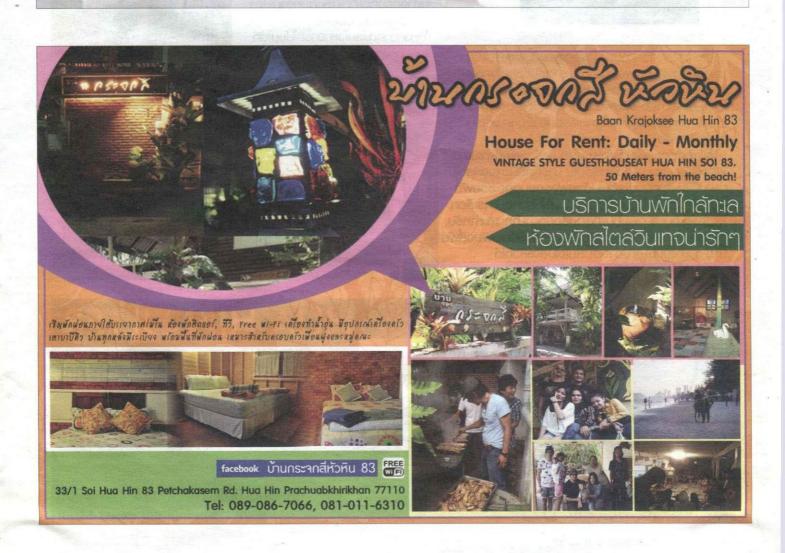




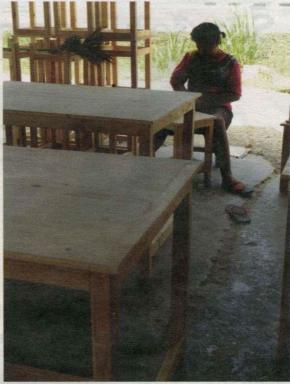


www.sivareebeauty.com

Ins 032-512-642 089-378-0099







งานไม้ ไม่ได้จำกัดความสามารถอยู่เฉพา:เพศชายเพียง อย่างเดียวเท่านั้น เพราะที่ร้านนี้ เรากลับชื่นชมในความ สามารถของบรรดาสตรีพู้สร้างสรรค์งานเฟอร์นิเจอร์ ไม้ลัง ถึงแม้ว่าความรับพิดชอบของพวกเธอจะจำกัดอยู่ ในกระบวนการฟินิเหริ่ง แต่งานที่ออกมาก็ยังคงเต็มไปด้วย ความปราณีต

การมาติดต่อขอซื้อโต๊:เกา:อี้ หรือ บาร์กาเฟ ก็ดำเนินไป พร้อมๆกับการทานำัยาเคลือบไม้ บางทีกลิ่นอาจจะแรงไป บ้าง แต่ลมริมถนนอันเต็มไปด้วยฟูงรถยนต์ก็จะช่วยพัด กลิ่นเหล่านั้นให้พันจมูกไป ไม่ถึงกับทำให้รบกวนการเลือก โต๊: เก้าอี้ ที่มีราคาเริ่มต้นแค่สองร้อยกว่าบาท และสำหรับ บาร์ทาแฟขนาดทำลังพอดีนั้น สนนราคาเริ่มต้นเพียงสี่พัน บาท ว่ามาแบบนี้ คณอาจเริ่มสนใจไม้ลังแล้วก็ได้

## ไม้ลัง

คุณสมบัติที่เด่นชัดของไม้ลังคือมีเนื้อ ที่แข็ง แต่นำัหนักเขา นำมาแปรรูปทำ เฟอร์นิเจอร์ต่างๆได้ง่าย ในทางตรงกันข้ามไม้ลังก็มีความเปราะ บาง สึกหรอง่ายเช่นกัน ก้าหากว่าคุณสนใจสามารถไปชมได้ที่ ริมดนนเพชรเกษม ก่อนถึงซานโตรินี่ ชะอำ







จำหน่ายเครื่องกรองน้ำดื่ม+น้ำใช้

ไส้กรอง สารกรอง ตู้น้ำดื่มหยอดเหรียณ อ:ไหล่ทุกชนิด

รับติดตั้งเปลี่ยนสารกรองแก้ไขหน้างานตรวจสภาพเม็คน้ำ ปรึกษาฟรี!

Coin-operated drinking water vending machine, Part of all Kinds, Installation/Change the filter/Material edit venue Check the water check/Free Consultation

Tel. 086-809-2625, 088-275-6965 www.hua-hinfilter.blogspot.com

Address: Soi Hua Hin 112

Open Daily: 8.00 a.m. - 5.00 p.m.





















# I-Smile Dental Clinic

ทำฟันโดย...ทันตแพทย์ปริญญา ทพ.วรฉัตร สุวรรณโครธ ทบ. (Dr.Worachat Suwannakhot D.D.S.)



บริการทับตกรรม (Dental Service)

- ตรวารักษาและให้คำปรึกษา (Treatment and Consult)
- อดฟันด้วยวัสดสีเหมือนฟัน (Composit Filling)
- ขดหืนปน (Scaling & Cleaning Full Mouth)
- รักษารากฟัน (Root Canal Treament)
- ฟอกสีฟัน (Tooth Bleaching)
- ໃສ່ຟັນແບບຄອດໄດ້ (Removable Denture)
- ใส่ฟันแบบติดแน่น (Porcelain Crown & Bridge)
- ทันตกรรมจัดฟัน (Orthodontics)
- ทันตกรรมรากเทียม (Dental implants)



Address: 87/9 Petchkasem Rd., Hua Hin Prachuapkhirikhan 77110 ที่อยู่: 87/9 ถ.เพชรเกษม ค.หัวหิน อ.หัวหิน จ.ประจวบดีรีขันธ์ 77110

Tel: 032-532-989



# **Hua Hin Home Services Co., Ltd. Sell And Rent House Condo & Land**

11/25 petkasem Rd., Hua Hin (Next to the baguette) www.huahin-home.com 08-6324-6446.0-3251-5444 E-mail psac002@gmail.com, psac01@gmail.com



## **Bungalow for sale**

3 Bedrooms

2 Bathrooms

Fully furnished

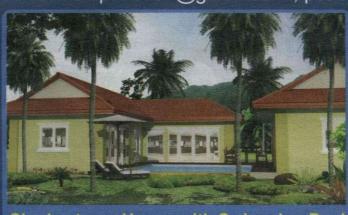
Fitness room

Common pool

24 hr. Security

Living area: 150 sq.m

Land area: 540 sq.m.



# Single storey House with Swimming Pool

3 Bedrooms

Building time: 6 M.

2 Bathrooms

Living area: 150 sq.m. Land area: 338 sq.m.

Living room

Price 3.99 MB.



Land for sale 64 Rai

Width of the beach front

about 320 M.

Thap Sakae

Prachuabkirikhan

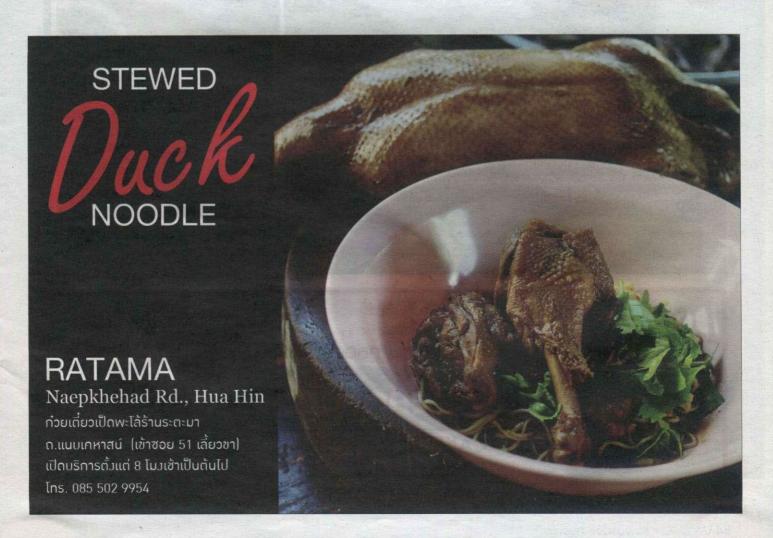
Price 2.5 MB./Rai

Price 4.5 MB.















# พิเศษ!

เอแคลร์หลากหลายรสชาติ เพียง **กล่องล**ะ 10.-

# **MORECHOCOLATE**

+ CAKES & COFFEE SOI HUA HIN 112

Ins. 089-173-9668, 085-196-9326



**Aroy Bakery** 

ซอยหัวหิน 112

มุมนั่งชิว กาแฟสด รับสั่งเค้กวันเกิด บริการของว่างงานสัมนา และอีเว้นท์ต่างๆ



Courier services throughout Hua Hin บริการรับ-ส่งเอกสาร , พัสถุภัณฑ์ , อาหาร



# เพราะวลาของคุณมีค่า **เรื่องเล็กน้อย** ให้เรา**ทำแทนคุณ**

ยื่นแบบช่าระภาษี Tax payment รับและส่งอาหาร Food collection and delivery

จ่ายค่าน้ำ ค่าไฟ ค่าโทรคัพท์ Utility bills payment เอกสารราชการต่างๆ Document & parcel collection and delivery เก็บเช็ค & วางบิล Cheques and invoices collection and delivery VOUCOUNNUE CONTROL Express delivery

โทรเลย 032-534-488

095-657-1501, 095-657-1502, 095-657-1503, 095-657-1504



# ครั้งแรกของโครงการจิตอาสาบน เกาะทะลู ที่จะสร้าง ประสบการณ์ มิตรภาพและจุดเริ่มต้น ของการแบ่งปันที่ไม่สิ้นสุด

กำหนดการ จิตอาสาโครงการ ปลูกต้นกล้าอาสาสมัคร...รักษ์ทะเลสยาม ครั้งที่ 1: 22-24 พฤษภาคม 2557 ครั้งที่ 2: 30 พ.ค. - 1 มิ.ย. 2557 เกา:ก:ล ต.บางส:พาน อ.บางสะพานน้อย จ.ประจวบคีรีขันธ์

DAY 1

10.00 น. เดินทางถึงโครงการจัดการทรัพยากร โดยเรมเรนอ่าวบางสะพาน-ลงทะเบียน /รับเอกสาร 10.30 น. รับทราบข้อมลเบื้องต้น "ความสำคัญ และความเรื่อมโยงของระบบนิเวศทะเลไทย"(ตัวอย่าง การเก็บไข่เต่า การดูแลงนพักเป็นตัว การให้อาหาร ตามเรรก) เพื่อให้เห็นภาพความเรื่อมโยง 11.00 น. กิจกรรม "การจัดการทรัพยากล์ดยชุม - สำรวจจุดเริ่มต้นโครงการปลูกปะการัง ณ ชนประมง"วิทยากรบรรยายสรุป และเรียนรู้การพื้น "สุสานปะการัง" ฟุทธัพยากรทางทะเล เช่นการอนรักษ์พันธ์ปม้า

ธนาคารปู่ม้า การปิดอ่าว (ไม่จับปลาในฤดูวางไข่) การสร้างบ้านให้ปลา (ซั้งกอ) ชมนิทธรศการ การอนุรักษ์ทะเล ฯลฯ

12.00 น. รับประทางอาหารกลางวัน

13.00 น. เตรียมอุปกรณ์ในการทำ "ซั้ง" ให้น้องๆเยาวชนที่จะทำ "ชั้ง" ในวันรุ่งขึ้น เช่น ทางมะพร้าว ไม้ไพ่ ฯลฯ 16.00 น. เร็คอินที่พัทบนพั่งท่าเรือ 18.00 น. รับประทานอาหารเย็น 19.00 น. ร่วมแบ่งบันประสบการณ์ที่ได้รับจากกิจ 21.30 น. พักพ่อนตามอัธยาคัย กรรมวันแรก 21.00 u. พักพ่อนตามอัธยาศัย

DAY 2

07.00 น. ทำการกิจส่วนตัว เก็บสัมการ: รับปร: ทานอาหารเช้า

08.00 น. พร้อมกับที่โครงการจัดการทรัพยากร ประมงโดยชุมชนอ่าวบางสะพานเพื่อพบปะน้องๆ

10.00 น. พร้อมกันที่ท่าเรือ ออกเดินทางไปเกา:กะลู 10.30 น. เดินทางถึงเกาะทะล เข้าที่พักและเก็บสัมการะ อัธยาศัย 12.00 น. รับประทานอาหารกลางวัน

13.00 น. ศึกษาวงจรชีวิตเต่ากระที่ขึ้นมาวางไข่บน เกาะทะลุ เยี่ยมชมโรงอนุบาลเต่ากระ ศึกษาขั้นตอน

และช่วยกับทาโมบายปะการังเพื่อขอพรให้สมหวัง

- เดินทางไปบริเวณปลายเกาะเพื่อจัดเตรียมสถานที่ สำหรับทำบ่อดัดไข่เต่า
- ระหว่างที่เดินไปทำกิจกรรม จิตอาสาเง่วยกันเดิน เก็บขยะ เพื่อปรับพื้นที่

17.00 u. พร้อมกันบริเวณห้องอาหารอ่าวใหญ่ สนุกกับกิจกรรมล่องแพตกหมีกพร้อมชมพระอา ทิตย์ตกส่ยอดเขาตะนาวศรี

18.00 น. รับประกานอาหารเย็น (อาจเลื่อนเป็น 19.00 น.)

20.00 น. ร่วมแบ่งปันประสบการณ์ที่ได้รับจากกิจ กรรมวันที่ 2

DAY 3

07.00 น. ทำการกิจส่วนตัว รับประทานอาหารเช้า 09.00 u. พังบรรยายจากวิทยากร โครงการ ขยายพันธ์ปะการัง ร่วมปลกปะการังและกิจกรรม ด่าน้ำดูป:การัง

12.00 น. รับประกานอาหารกลางวัน 12.30 น. เก็บสันการะเร็คเอาท์ พักพ่อนตาม

13.30 น. ร่วมกิจกรรมปล่อยเต่าลงส่ทะเลจิตอาสา ช่วยเจ้าหน้าที่ และน้องๆ เยาวชน ฟังไมโครชิฟให้ น้องเต่า เริ่งน้ำหนัก และวัดขนาดของน้องเต่า หลังจากนั้นปล่อยลงส์ทะเล

การสังเกตความพิดปกติ การทำความสะอาดบ่อ ฯลฯ 14.30 น. เดินทางกลับโดยสวัสดิภาพ

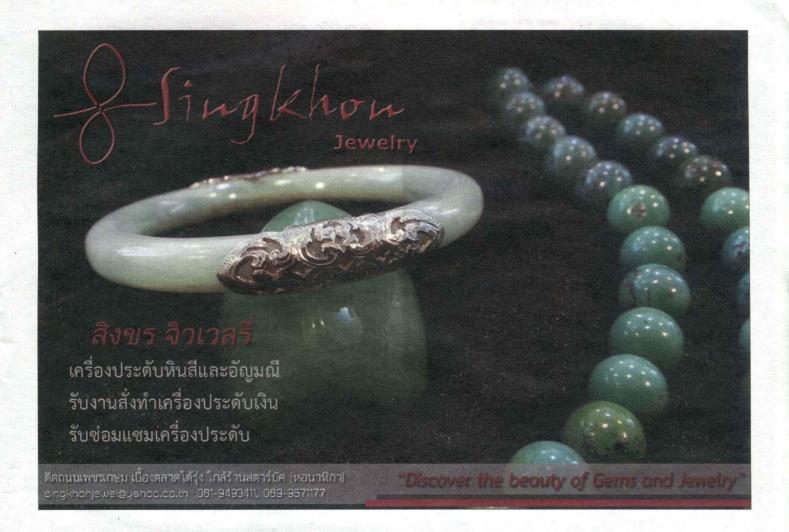
# Club Sarika จิตอาสา..ปลกกล้ารักษ์ ก:เลสยาน

1500 บาท/คน ราคานี้รวม

- -ที่พักบ้านมะพร้าวเกาะกะลู(บนฟังก่าเรือ) 1 คืน ที่พักเกาะกะล ไอส์แลนด์ รีสอร์ก (อ่าวมก) 1 คืน
- อาหารทุกมื้อตลอดทิจกรรมค่าย
- กิจกรรมพิเศษ พัฒนาประมงท้องถิ่น อนรักษ์ และฟื้นฟูปะการัง การอนุรักษ์เต่ากะเล เรียนรู้... ดแลนายพั่ง พืชพรรณ ป่าและระบบนิเวศ

สอบกามรายละเอียดเพิ่มเติมทาง facebook https://www.facebook.com/kohtalulovers







ละครเพลง..สดฮา

ชุมชนอลเอง!..ครื้นเครงบ้านจักจั่น ຕົວຟ2 ... ຸ ຄວາມລັບ ຄວາມເລັ່ມ



ซิเคด้าชวนคณชมละครเพลง เรื่อง "ชุมชนอลเวง..ครื้นเครงบ้าน จักจั่น" ตอนบณชิวย..บณช่วย โดยศศี เรียเตอร์ บัตรราคา 250 บาท/ที่นั่ง

"รอบโปรโมทตัวอย่างการแสดง" จนถึงวันที่ 1 มิ.ย. นี้" ความยาว ตัวอย่างการแสดง 20 นาที เริ่มแสดงจริง 6 มิถุนายนนี้ ความยาว การแสดงจริง 60 นาที

พิเศษ! สำรองบัตรโดยไม่เสียค่า ใช้จ่าย เพียงแสดงหลักฐานต่อไปนี้

- บัตรเอที่เอ็ม หรือบัตรเครดิตธนาคาร ไทยพาณิสย์
- หรือบัตรเมืองไทยประกันชีวิต
- หรือร่วมถ่ายภาพ ณ จุดลงทะเบียน หน้าโรงละคร แล้วแชร์ภาพถ่ายผ่านเฟ ชบุ๊กหรืออินสตาแกรมของท่าน แล้ว แสดงต่อเจ้าหน้าที่ ณ จุดลงทะเบียน หน้าโรงละครเพื่อขอรับบัตรฯ



หมายเหตุ : การใช้สิทธิ์แลกบัตรที่ นั่งชมการแสดง

- กิจกรรมนี้จัดขึ้นร่วมกับละคร เพลง "ชมชนอลเวง..ครื้นเครงบ้าน จักจั่น" เท่านั้น
- จำกัดการขอรับบัตรชมการแสดง 1 ท่าน ต่องโตรฯ 2 ใงเ
- เมื่อทำการจองบัตรชมการแสดง แล้ว กรณาติดต่อขอรับบัตรฯ พร้อม แสดงหลักฐาน ก่อนการแสดงเริ่ม 30 นาที ได้ที่ ซิเคด้า มาร์เก็ต เท่านั้น มิฉะนั้นถือว่าท่านสละสิทธิ์
- ท่านที่ใช้สิทธิ์บัตรธนาคารไทย พาณิชย์ หรือบัตรเมืองไทยประกัน ชีวิต หรือคูปองฯ หรือร่วมแชร์ภาพ ผ่านเฟซบ๊กและอินสตราแกรม เพื่อการแลกรับบัตรที่นั่งชมการ แสดง ไม่สามารถแลกเปลี่ยนบัตร ที่นั่งขมการแสดงนั้นเป็นเงินสดได้
- ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลง แก้ไข เพิ่มเติมหรือยกเลิก เงื่อนไข โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

สถานที่จัดแสดง: Amphitheatre เวทีกลางแจ้ง ซิเคด้า มาร์เก็ต

วันที่จัดแสดง: 23 พ.ค. - 1 มิ.ย. 2557

**เวลาที่จัดแสดง :** 20.00 น. (19.00 น. และ 21.00 น เฉพาะวันเสาร์)

ข้อมูลเพิ่มเติมและสำรองที่นั่ง โทร 086 393 3306 หรือ email: booking@cicadamarket.com

# ตารางการโปรโมทตัวอย่างการแสดงเดือนพฤษภาคม ความยาวตัวอย่างการแสดง 20 นาที (เริ่มแสดงจริง 6 มิถุนายน 2557)

รอบที่	วัน-เดือน-ปี	เวลา
1	วันศุกร์ที่ 2 พฤษภาคม 2557	20.00 น.
2	วันเสาร์ที่ 3 พฤษภาคม 2557	19.00 น.
3	วันเสาร์ที่ 3 พฤษภาคม 2557	21.00 น.
4	วันอาทิตย์ที่ 4 พฤษภาคม 2557	20.00 น.
5	วันศุกร์ที่ 9 พฤษภาคม 2557	20.00 น.
6	วันเสาร์ที่ 10 พฤษภาคม 2557	19.00 น.
7	วันเสาร์ที่ 10 พฤษภาคม 2557	21.00 น.
8	วันอาทิตย์ที่ 11 พฤษภาคม 2557	20.00 น.
9	วันศุกร์ที่ 16 พฤษภาคม 2557	20.00 น.
10	วันเสาร์ที่ 17 พฤษภาคม 2557	19.00 น.
11	วันเสาร์ที่ 17 พฤษภาคม 2557	21.00 น.
12	วันอาทิตย์ที่ 18 พฤษภาคม 2557	20.00 น.
13	วันศุกร์ที่ 23 พฤษภาคม 2557	20.00 น.
14	วันเสาร์ที่ 24 พฤษภาคม 2557	19.00 น.
15	วันเสาร์ที่ 24 พฤษภาคม 2557	21.00 น.
16	วันอาทิตย์ที่ 25 พฤษภาคม 2557	20.00 น.
17	วันศุกร์ที่ 30 พฤษภาคม 2557	20.00 น.
18	วันเสาร์ที่ 31 พฤษภาคม 2557	19.00 น.
19	วันเสาร์ที่ 31 พฤษภาคม 2557	21.00 น.
20	วันอาทิตย์ที่ 1 มิถุนายน 2557	20.00 น.

• การแสดงจัดขึ้นในโรงละครกลาง แจ้ง ดังนั้นในกรณีเกิดเหตุการณ์ทาง ธรรมชาติ เช่น ฝนตก ลมกระโชกแรง คาจทำการเลื่อนเวลา หรืองดทำการ แสดงตามความเหมาะสมโดยไม่ต้อง

แจ้งให้ทราบล่วงหน้า

• กิจกรรมนี้ร่วมรายการถึงวันที่ 31 สิงหาคม 2557

www.sakurasushihuahin.com

• มีข้อสงสัยหรือต้องการข้อมูลเพิ่มเติม ติดต่อ โทร.086-393-3306



สัมพัสบรรยากาศสไตล์ญี่ปุ่น กับหลากหลายเมนูอาหารแดนซากุร:

Open: 12.00 p.m. - 10.00 p.m.

Tel: 032-533-628, 081-9957083 (Wat)

081-9957038 (Koy)

E-Mail: kenneth wat@hotmail.com













ส่วนสำหรับแฟขั่นบนหลังม้าขายหาดนั้นก็มี คริสติน่า เศรษฐบุตร มาเข้าร่วมในการเดินโดย มีหวานใจ สยามมาเป็นผู้บังคับการและคอยถ่าย รปให้ตั้งแต่เดินจนจบรายการเลยค่ะ...

มานั่งสั่งการให้กับตำรวจเมืองหัวหินที่ สถานีทุกวันพล.ต.ต.ธเนษฐ สุนทรสุข ผบก. ตร.ประจวบฯ บางครั้งก็ออกตรวจระบบการ จราจรด้วยตนเองโดยเฉพาะ "รถรับจ้าง" ที่พา กัน อารยะขัดขึ้นจอดกันจนแน่นถนน-ตรอก-ซอก-ซอย(รู) ของเมืองหัวหินค่ะ...

ตัดสินใจทิ้งไม้ค้ำเป็นที่เรียบร้อยแล้ว นพพร วุฒิกุล นายกเทศมนตรีเมืองหัวหิน พร้อมกับเปิดบริสูทธิ์นโยบายใหม่ "วันเวย์" ซึ่งก็ ต้องติดตามกันต่อไปว่าจะเป็น "วันเวร" หรือไม่ค่ะ....

ทำหน้าที่งานราชการแผ่นดินและงาน สังคมจนแทบจะไม่มีเวลาเป็นของตนเอง ไพลิน กองพันธ์ รองนายกเมืองหัวหินแต่ที่ แล้วฝ่ายผู้บริหารรับทราบต้องจัดการเนื่องจาก เลี้ยงเสียข้าวสุกค่ะ..

ส่วนเกรกวาควัดอย่าง คต.ศรพล รานวล (ดาบแคล้ว) นั้นก็ยังเห็นว่าบรรดาสมาชิกทั้ง 18 อรหันต์นั้นก็ไม่ให้ความร่วมมือกับฝ่ายบริหารใน การเข้าเวรยามกับงานทางสังคม จึงต้องมีการ เรียกประชุมฉุกเฉินขึ้นมา ส่วนใครที่รู้ตัวว่าอ่อน น้อยด้อยค่าแล้ว ก็พิจารณาตัวด้วยค่ะ....

เตะผ่าหมาก ฝากชื่อเสียงของตระกูล "สุก สี"ชีพ สุกสี สท.เขต 3 ทั้งงานในสภาและ นอกสภา พะบัหมด สมกับเป็นนักการเมืองรุ่น ใหม่ไฟแซ็กแก๊สโดยมีกลุ่มแก๊ง 3 ช่าส์อย่าง รอ.ล้ายอง สังข์เพิ่ม อุดม ดวงแข และ เสน่ห์ อ่อนลม้าย สท.เขต 3 พากันกดไลท์ ฝ่ายผู้บริหารในสภามาแล้วค่ะ..

ครบรอบอายุ 1 กระรัตของ ชมรมหัวหินวูเม่น ส์คลับไปเรียบร้อยแล้ว ลิษา อึ้งเห่ง งานนี้

มหิดลได้ ดร.รุ่งโรจน์ สีเหลืองสวัสดิ์ ผจก. โรงแรมหัวหินแกรนด์ฯ ขณะนี้ที่บ้านนั้นมีทั้ง แพทย์และวิศวกร ส่วนคุณพ่อนั้นก็เป็นนัก วิชาการทางการพูดให้กับองค์กรแต่ละแห่งใน

จัดทำลานวัฒนธรรมเข้าร่วมในงาน "หัวหินรำลึก" **วรรณา โชคสุซาติ** "หญิงงิ้ม" งานนี้ก็มีผู้คนเข้าร่วมชมกันมากมายแม้แต่ท่าน เจ้าเมือง วีระ ศรีวัฒนตระกูล และ คุณนาย **ปรีย**า ก็ยังเข้าร่วมร้องเพลงด้วยค่ะ...

ทำงานในหน้าที่ไม่แพ้ชายอกสามศอก จันทร์เพ็ญ เห่งรวย นางสาวไปรษณีย์ ปากน้ำปราณหลังจากย้ายไปรับตำแหน่ง งาน ที่มีอยู่ก็ให้บริการประชาชนไม่ตกค้างเหมือน กับที่นครขีดขึ้นค่ะ...

ให้การต้อนรับและบรรยายความเป็นมา ของ"ประวัติศาสตร์" "เสื้อดำหัวหิน" พตอ.สม

ศักดิ์ คล้ายอักษร จนทำให้ พล.ต.อ. อดุลย์ แสงสิงแก้ว ผบ.ช.ตร. แห่งชาติ ถึงกับประทับ

Ins.032-532965

HCR INKJET HCR INKJET HCR INKJET

HCR INKJET

HCR INKJET

HCR INKJET HCR INKJET HCR INKJET

HCR INKJET

HCR INKJET

HCR INKJET HCR INKJET

ร่วมกันจัดทำ "สถานีหัวหิน ความทรง จำแห่งรัก" ในอดีตสร้างความประทับใจให้กับ ผู้คนโดยเฉพาะขบวนรถไฟที่แล่นม่าน อินทิรา ประคำทอง "หญิงตาล" อนันตซัย แจ้ง เหตุ พัฒวิช พานิชวัฒนา โดยใช้สถานี รถไฟหัวหินที่พลับพลาเป็นจุดการแสดงโดย มี ประสงค์ โกมุก นายสถานีเป็นเจ้าภาพ ร่วมค่ะ.

สร้างงานประชาสัมพันธ์ของโรงแรมเซ็น ทาราแกรนด์ฯ หัวหินให้กับผู้คนรู้จักไปทั่วโลก แล้ว ธันยพร ธิราวัฒน์ ทั้งงานภายในและ ภายนอก ล่าสุดก็นำเอาอาหารฝรั่งเศสที่เลิศ รสโชว์ที่สถานีรถไฟหัวหินพร้อมกับคลุกเคล้า ดนตรี "แจ๊ส" ด้วยค่ะ...

จัดทำโครงการรับชาวไทยไปท่องเที่ยวยัง ต่างประเทศ ฐณพงษ์ เข็มนาค "ชายเอก" ใน นามของ "เอกทราเวล 51" ตั้งอยู่ข้างการไฟฟ้า หัวหิน ใครต้องการที่จะท่องเที่ยวแบบหม่คณะ หรือว่าทัศนศึกษาทั้งอินเดีย เกาหลี ญี่ปุ่น ไป หาได้พร้อมกับยังมีแรงงานต่างชาติส่งให้ถึงที่ ทำการด้วยเช่นกับค่ะ

เปิดชมรมเทนนิสหัวหินเป็นของตนเอง แล้ว อธิคุณ บุตรยิ่ง (หนึ่งน้องนางเดียว) เยาวชนในเขตหัวหินอยากจะเป็นสมาชิกหรือ เข้าร่วมการแข่งขันติดต่อไปที่เจ้าตัวได้ ส่วน ชมรมทางการเมืองนั้นยังไม่ได้ตั้งค่ะ....

ถึงแม้ว่าจะหลุดจากวงโคจรของการเมือง ท้องถิ่นไปแล้วแต่จิระ พงษ์ไพบูลย์ "เฮียจิ่น" นั้นก็ยังออกงานทางสังคมอยู่ล่าสุดก็ยังมีกลุ่ม อนรักษ์เพลงเก่านำไปออกงานเพื่อเป็นการ เคาะสนิมโดยมีเดี๋ยวมือหนึ่ง สวงไวดาบ "เสี๋ย ออด" คอยดูแลค่ะ...

ใกล้ที่จะจบปริญญาตรีแล้ว ขจี ดวงจักร ณอยุธยา (หลวงพ่อ หมึก) ขณะนี้ก็ได้อกมาสู่ทางโลกเพื่อการ ศึกษาแต่ด้วยความรักและศรัทธาก็ ยังไปดูแลวัดสุขสำราญเหมือนเดิมค่ะ....

สุดท้ายปัญหามากมายของเมืองหัวหิน อย่าง ยึดพื้นที่ฟุตบาท ยึดพื้นที่ถนนโดยรถ รับจ้าง การปิ่งย่างหมู-ไก่ ควันขโมง ยังไม่มี หน่วยงานใดออกมารับผิดชอบอย่างเป็น

HCR INKJET HCR INKJET HCR INKJET HCR INKJET



Palm Hills CONDO x 2

5.7 ล้านบาท/ห้อง

2 ห้องนอน 2 ห้องน้ำ 159 ตารางเมตร พื้นที่ใช้สอย 159 ตารางเมตร



Grandio
Hua Hin
(New Project)
5181

6.9

บ้านพร้อมสระว่ายน้ำ 2/3 ห้องนอน 2 ห้องน้ำ

อิเลฟเฟ็นท์ พร็อพเพอตี้ ทั่วทิน ขายบ้าน เช่าบ้าน ขายที่ดิน ฝากขายและเช่าคอนโด ที่อยู่: 70/137 ม.หัวนา ช.112 ต.หนองแก อ.หัวหิน จ.ประจาบคีรีขันธ์ 77110



Royal Garden Resort ราคา

4.2

บ้านพร้อมสระว่ายน้ำ 2 ห้องนอน 2 ห้องน้ำ พื้นที่ใช้สอย 145 ดารางเมตร พื้นที่ทั้งหมด 560 ตารางเมตร



Royal Garden Resort

ราคา 4 ล้านบาท

บ้านพร้อมสระว่ายน้ำ 2 ห้องนอน 2 ห้องน้ำ พื้นที่ใช้สอย 145 ตารางเมตร พื้นที่ทั้งหมด 500 ตารางเมตร

> ออฟฟิศ: 032-900-418 อีเมล: apple@elephantpropertyhuahin.com www.elephantpropertyhuahin.com





# SIMPLIFY YOUR IMPORTS WITH DHL EXPRESS

## HOT DROMOTION! Your airwaybill valued 150 THB for next shipment!!

OUTBOUND EXP	RESS RATES			
WEIGHT (KG)	20 - 30 THB PER KG	31 - 40 THB PER KG	41 - 50 THB PER KG	50+ THB PER KG
EU1 AUSTRIA, BELGIUM, DENMARK, FRANCE, GERMANY GREECE, IRELAND, ITALY, LUXEMBOURG, NETHERLANDS PORTUGAL, SPAIN, SWEDEN, SWITZERLAND, UK.	350	320	300	280
OUTBOUND EXP	RESS RATES	5		
EU2 ANDOLA, CZECH REPUBLIC, FINLAND, HUNGARY NORWAY, POLAND	450	420	380	350
OUTBOUND EXP	RESS RATES			
USA, CANADA	350	320	300	280
OUTBOUND EXP	RESS RATES	5		
AUSTRALIA, NEW ZEALAND	300	280	250	230

THESE RATE ARE INCLUDE FUEL SURCHARGE AND 7% VAT

\*CUSTOMS DUTIES, VALUE ADDED SURCHARGES AND OTHER RELEVANT GOVERNMENT CHARGES AND TAXES ARE NOT INCLUDED IN R

\*OVER SIZE CHARGE; EACH SIDE EXCEEDING 120 CM IN SIZE/OR WEIGHT OF EACH PRICE MORE THAN 70 KGS

PROMOTION PRICE TO JUNE 2014



พยากรณ์ดวง อาจารย์บุญชู ประสมศานติ์ นัดหมายพยากรณ์ที่เบอร์ 0863053640 ไอดีไลน์ 14986134 พยากรณ์ดวงชะตาประจำเดือน พฤษภาคม 2557

เดือนนี้ประเทศไทยจะมีการเริ่มต้น จะไรใหม่ๆ แบบเร่งร้อนข่าวสารจะมา แบบรวดเร็วอิทธิพลของดาวอาทิตย์ที่ทับ ดวงเมืองจะทำให้คนในประเทศใจร้อน มีความเป็นตัวของตัวเองสูงดาวอาทิตย์ เล็งราหูกับเสาร์คาวอังคารส่งแรงเอื้อมถึง ดาวพฤหัส จะส่งผลให้มีข่าวที่เกี่ยวกับครู บารอาจารย์ใจร้อนดาวศุกร์ดาวการเงิน เข้าภพวินาศ การเงินเศรษฐกิจจะดีแบบ ไม่คาดคิดจะมีการแตกแยกระหว่างคนที่ เป็นผู้นำกับชนชั้นแรงงานและนายทุน ในเดือนนี้จะมีโรคเกี่ยวกับตามือเท้า หรือโรคใหม่ที่เกี่ยวกับระบบประสาท เกิดขึ้นเลขที่ดีเลข6 เลข 7 เลข 8

ราศีเมษ 13 เม.ย.-13 พ.ค.

การงานชาวราศีเมษเดือนนึ้งานอยู่ ท่ามกลางความชัดแย้งแบ่งผักฝ่ายต้อง อดทนการเป็นตัวของตัวเองจะทำให้มี อุปสรรคไม่ราบรื่น จะมีการเงินที่ดีเข้า มาและมีรายได้จากการร่วมมือที่ไม่เปิด เผย ความรักที่ไม่เปิดเผยให้โชคการลงทุน ทำอะไรใหม่ๆ ในเดือนนี้จะทำให้เป็นหนึ้ การงานที่เกี่ยวกับรับจ้างหรืองานบริการ ดี สุขภาพระวังเกี่ยวกับกล้ามเนื้อหรือโรค เกี่ยวกับอวัยวะทางเพศ เลขที่ดี 786

ราศีพฤษภ 14 พ.ค.-13 มี.ย.

ชาวราศีพฤษภการงานยังคงเหนื่อยกับ บริวารคนที่มีความด้อยกว่าเรา การงาน ยังไม่เป็นระบบต้องระวังสุขภาพจากการ หักโหมและการพูดตรงจนเกินไป คำพูด จะสร้างปัญหามาให้และการใช้จ่ายเงิน ด้วย อารมณ์จะทำให้มีปัญหาจะมีโคเรื่อง การเงินแต่จะมีปัญหาเพราะความใจร้อน ความรักได้เจอคนใหม่ๆ หรือคนที่อายุน้อย กว่า เลขนำโชคเลข 534

ราศีเมถุน 14 มิ.ย.-14 ก.ค.

ชาวราศีเมถุนการงานมีปัญหาเรื่องเอกา สารการติดต่อการทำสัญญาหรือความเร่ง ร้อนที่เกิดจากความเป็นตัวของตัวเอง ได้ โชคที่เหมือนต้องเข้าเนื้อหรือสัญญาข้อ ตกลงทำให้เกิดปัญหา ยานพาหนะเสื่อม สภาพเสียเงินเรื่องที่อยู่ทรัพย์สินอุปกรณ์อิ เล็กโทรนิคคอมพิวเตอร์โทรศัพท์มีปัญหา สุขภาพระวังกระเพาะหรือลำไล้ช่องท้อง เลขนำโชคเลข 143

ราศีกรกฏ 15 ก.ค.-16 ส.ค.

ชาวราศีกรกฏการงานไม่ก้าวหน้า มีการ ติดต่อการเริ่มต้นอะไรใหม่ๆ เรื่องการ งานหรือการพูดคุยกับคู่ค้าเรื่องการงาน แต่งานยังมีอุปสรรคให้ระวังเรื่องเกี่ยวกับ ลูกน้องบริวาร และการขัดใจกับผู้ใหญ่ที่ ช่วยเหลืออุปถัมภ์เพราะการทำอะไรตาม อจรมณ์ของตัวเอง สุขภาพสายตาหัวใจมี ปัณหา เลขนำโชคเลข 5 เลข 4

ราศีสิงห์ 17 ส.ค.-16 ก.ย.

ในเดือนนี้จะมีการเดินทางการเดินทางนำ เรื่องการเงินมาให้ไม่ควรใจร้อนระวังเรื่อง การใช้อารมณ์การงานจะเปลี่ยนแปลง โยกย้ายและมีชื่อเสียงได้รับการยอมรับ จากผู้ใหญ่และมีความมั่นคงจากความรู้ ความสามารถของตัวเอง สุขภาพให้ระวัง เรื่องเกี่ยวกับระบบเลือดหรือสายตา เลข นำโชคเลข 34

ราศีกันย์ 17 ก.ย.-16 ต.ค.

จะมีการเปลี่ยนแปลงเรื่องการงานเข้ามา จะมีงานเก่ากลับมาจะมีการโยกย้ายหลัง ขัดใจกับคนที่จะช่วยเหลือหรือผู้ใหญ่ การ เดินทางมีอุปสรรค ให้ระวังเรื่องการเงิน สุขภาพระวังโรคเกี่ยวกับผิวหนังหรือผิว หน้าเพื่อนพาจนจะมีอุบัติเหตุเพราะความ ใจร้อน เลขนำโชคเลข 9 เลข 5 ราศีตุลย์ 17 ต.ค.-15 พ.ย.

ไม่ควรเสี่ยงลงทุนการงานเกี่ยวกับต่าง ชาติต่างภาษา การเดินทางทางงานบุญ กุศลได้เจอเรื่องลึกลับเกี่ยวพันธ์กับสถาน ที่ศักดิ์สิทธ์ งานจะก้าวหน้าถ้ามีเรื่องเกี่ยว กับงานบุญช่วยคนด้วยจิตใจที่บริสุทธ์ สุขภาพให้ระวังเกี่ยวกับคอเกี่ยวกับเท้า เลขนำโชค 3 กับ 4

ราศีพิจิก 16 พ.ย.-15 ธ.ค.

ตามดวงชะตาเรื่องการงานถ้ามีเรื่องตัดสิน ใจจะเริ่มใหม่ช่วงนี้ไม่ดี การงานที่เริ่มใหม่ จะนำปัญหา ไม่ควรเสี่ยง ลูกน้องบริวาร ทำให้ไม่สบายใจไม่ควรใจร้อนจะมีการ เปลี่ยนแปลงเรื่องลูกน้อง หรือลูกน้องมี ปัญหาเข้ามาช่วงนี้ นิ่งๆ มีโชค พยายาม เดินไปข้างหน้ากับยิ่งถอยหลัง ความรัก จะมั่นคงถ้าเงียบๆ ลับๆ สุขาภาพลำคอ ทอนซิลเสียง เลขนำโชคเลข 3 เลข 4

ราศีธนู 16 ธ.ค.-14 ม.ค.

เรื่องการงานจะมีการทำงานใหม่ๆ และ
เจอผู้ให้ความร่วมมือใหม่ๆ การเงินจะ
มีโชคลาภจากการติดต่อสังคมทำให้
มีโชคลาภ แต่จะเสียโชคเพราะความ
อ่อนไหวหรือใจอ่อนระวังจะทำบุญเกิน
ตัวสุขภาพเดือนนี้ต้องระวังสายตาปวด
หัวผิวคู่ครองจะมีคนให้อายุน้อยกว่าเข้า
มา เลขนำโชคเลข 678

ราศีมังกร

15 ม.ค.-14 ก.พ.

การงานจะดีมีชื่อเสียงเรื่องการงานให้การ เงินที่ดีเข้ามาจากการงานที่ทำกับมิตร สหายความรักจะได้เจอคนที่รักจากงาน บุญหรืองานการกุศล หรือเดินทางแล้วเจอ กัน หรือเพศเดียวกันจะเข้ามาถูกใจจะได้ เดินทางไกลจะมีผู้ใหญ่มาเยี่ยมบ้านหรือมี คนจากทางไกลมาเยี่ยมสุขภาพต้องระวัง เรื่อง กระดูกสายตาเดือนนี้ไม่ควรใจร้อน เลขนำโชคเลข 43

ราศีกุมภ์ 15 ก.พ.-14 มี.ค.

การงานจะมีความก้าวหน้า จะได้เดินทาง ไกลต่างถิ่นต่างแดน ผู้ใหญ่ไว้วางใจ ความ มั่นคงจะมาจากสิ่งที่ทำดี การเงินจะมีราย ได้ใหม่เข้ามาจากการเจอเพื่อนพบปะ สังคม ความรักนำเรื่องการเงินที่ดีมาให้ แต่ต้องอย่าใส่ใจถ้าแฟนพูดผิดหู สุขภาพ จะมีเรื่องเกี่ยวกับระบบย่อยหรือเลือด เลข นำโชดเลข 45

ราศีมีน 15 มี.ค.-14 เม.ย.

าร ม.ค.-14 เม.ย.
การงานจะมีเรื่องความมั่นคง เรื่องการ
เงินเรื่องเกี่ยวกับหลักทรัพย์ได้เจอคนที่มา
จากทางไกลให้การสนับสนุน งานใหม่ที่
วางแผนยังไม่ชัดเจนการเงินจะมีรายได้
ดี แต่ขาดเงินหมุนเวียนต้องวางแผนให้
รอบคอบความรักคู่ครองนำความมั่นคง
ทางการเงินมาให้ สุขภาพระวังความดัน
หัวใจ เลขนำใชคเลข 5 เลข 3





# Over White

ออกฤทธิ์นานต่อเนื่อง! ให้คุณขาวกว่าที่เคยขาว!

Over Whit

AHA 70%

นักระจุดตัวเก่าให้เต น้ากระจุดต่างต่ สำหากสิวหรือรอยแนะ พิวณลำตัว แลน ราช เพียนลำตัว **AHA 70%** 

เร่มผลัดเซลส์ผิวให้หลุดออก ไม่ กระ จุดด่ามดำ รอยดำจากสิว หรือรอยแผลเป็นต่าม ๆ ทาผิวบริเวณลำตัว แขน ขา ทาทิ้มไว้ทุกคืนก่อนนอน อย่ามเห็นได้ขัด

# ้รับประกันความขาวล้านเปอเซ็น!













## สอแกนอำหน้าย

คุณเมื่อ การม. 088-6638673 คุณเอริมีเการ์ อ.สุมกรปราการ 083-3272154 คุณนิวนี ที่รวมบงคล-หมองมกับ 084-6654068 คุณวิ อ.กุมบุรี 086-3961599 คุณสา อ.ปรากมุเรี 083-2275293 คุณสอบ 084-1287478 คุณสอบ 084-5879491 คณเกี อ.สมมระ 088-8887669 คุณลูกไปง ภาณ. 090-971-)282 คุณหมา ศรีศระเทษ 084-301-7115 คุณผ้วน และปฐม 080-482-2666 คุณไป หากใหญ่ 083-190-2187 คุณแม่ นากรีย 083-405-6474 คุณมา ลอนเมือง 085-396-5148 คุณมา 089-052-1233 คุณของ 090-99-297

คุณที่ ลักลูกภา 083-254-2288 อุณมัม ผลาคดเลริชเข 087-769-5541 ดุณะก่นง โดโนสาร์ 083-431-0154 คุณจ เพยรนุรี 082-576-1592 ดุณเขพระกรา ภามะนำแลาซิงซ้า 088-637-3637 ดุณเล็กแบละเบาน 095-570-7659, 091-610-8604 คุณอัน รับเงินนี้ ประจาบา 086-615-9272 คุณเป็ 090-9277581

ผลิตและจำหน่ายโดย: เดอะซีเคร็ก อินเตอร์เมซ็นแนค ศูนย์ความงามครบวงจร

Hua Hin Grand Night Market | ตลาดเปิดก้ายแกรนด์ 084-658-1359 | 089-628-2621 www.facebook.com/Mon Supaksorn

# ปัญหาในช่องปากและภาวะการกินที่ผิดปกติ Eating Disorders and Oral Health Problems



# ปัญหาสุขภาพในช่องปาก เกี่ยวข้องกับกาวะการกินที่ ผิดปกติอย่างใร

โรคจะนอเร็กเซีย (Anorexia) หรือภาวะไร้ความอยากอาหาร และ โรคบูลิเมีย (Bulimia) หรือความ อยากอาหาร มากผิดปกติ ทาน อาหารมากเกินไปแล้วต้องอาเจียน ออกนั้นก็สามารถทำลายพื้นของ คุณได้หลายประการเช่นกัน

อาการของโรคบูลิเมีย คือ การ ที่เมื่อรับประทานอาการเข้าไปแล้ว จะต้องมีการอาเจียนตามมา เมื่อ กรดในกระเพาะอาหารใหล่เเื้อน กลับมาทางช่องปาก เคลือบพัน จะถูกทำลาย เป็นสาเหตุของฟัน ผู ทำให้ฟันเปลี่ยนสี และฟันหลด ออกมาในที่สุด



พันที่สึกกร่อนและเหลืองนั้น อาจเป็นสัญญาณเบื้องต้นที่ทำให้ ทันดแพทย์สามารถสังเกตเห็นถึง ภาวะการกินที่ผิดปกติ ทันตกรรม ด้านความงามจะสามารถซ่อมแซม ฟันเคลือบฟันที่สึกหรอนั้น ให้กลับ มาดีเหมือนเดิมได้

ส่วนโรคอะนอเร็กเซีย นั้น เป็นการอดอาหารอย่างหนึ่ง ทำให้ ร่างกายต้องไปดึงสารอาหาร จาก ส่วนอื่นมาใช้ในส่วนที่ต้องการ ทำให้เกิดโรคกระดูกพรุน ทำให้ กระดูกพื้นกรามไม่แข็งแรง และ อาจทำให้ฟันซี่อื่นๆ หลุดได้

ผู้ป่วยเป็นโรคอะนอเร็กเซีย และ บลิเมียนั้น นอกจากจะต้องได้รับ การรักษาทางทันตกรรมแล้ว ยังคง ต้องได้รับการรักษาจากอายุรแพทย์ ผู้เชี่ยวชาญเฉพาะทางอีกด้วย เนื่องจากทันตแพทย์สามารถรักษา การสึกหรอของพื้นที่เกิดจากโรค นี้เท่านั้น แต่ไม่สามารถ รักษาโรค ภาวะการกินที่ผิดปกติได้ ดังนั้น ถ้า คุณคิดว่าคุณมีอาการของโรคภาวะ การกินผิดปกติแล้ว ควรปรึกษา อายรแพทย์โดยตรง

# What Oral Health Problems are Associated with Eating Disorders?

Anorexia and bulimia can damage your teeth in several ways.

A bulimic individual engages in a cycle of binge eating and vomiting. The stomach acids in the vomit pass through the mouth and can erode tooth enamel, causing cavities, discoloration and tooth loss.



Since teeth appear worn and yellow, a dentist may be the first to notice signs of this eating disorder. Cosmetic dentistry can help correct deteriorated tooth enamel.

In anorexia, semi-starvation deprives the body of the nutrients it needs. Osteoporosis can develop, weakening the bones in the jaw that support teeth, leading to tooth loss.

In both diseases, it is critical to treat the underlying causes that lead to anorexia and bulimia as well as the dental complications resulting from them. While a dentist can correct the deteriorated tooth enamel, he or she cannot treat the actual eating disorder. Should you have an eating disorder - or think you might -talk to your physician.

# Perfect Smile คลินิกทันตกรรม เพอเฟคสไมล์



	★ ขูดหินปูน (Cleaning)	_500-1,200
-	* อุดฟัน (Filling) ต่อด้าน / per surface	500-600

★ ถอนฟัน (Tooth Extraction). 500-600

★ รักษารากฟัน (Root Canal Treatment)\_\_\_\_

★ ฟอกฟันขาว (Teeth Whitening).

For more detail or reservations: Tel: 032 533 444 Mobile: 086 331 9668

Email: info@perfectsmile-huahindental.com www.perfectsmile-huahindental.com

Perfect Smile





## The Amazing Spider-Wan 2

The Amazing Spider-Man 2 ว่าค้วยเรื่องของสไปเคอร์แบบหรือ ปีเศอร์ ปาร์คเกอร์ เมื่อเขาค้องแบทรับการะปกป้องผู้คนจากเหล่าร้าย พร้อมกับแปงเวลาให้กับผู้หญิงที่เขารัก อย่างเกล็บกับแบบการเปกป้องผู้คนจากเหล่าร้าย พร้อมกับแบบการให้กับผู้ของขอเรอ ว่าควรระอยู่ ให้ห่างจากเกิบไม่เพื่อความปลอดกับของเกิดานเพราะเขารู้คืว่าเขาในสามารถตัดโจจาก เองได้ อย่างไรก็ดี ความปลี่ยนแปลคร์เม็หญ่ได้เกิดขึ้น เมื่อเขาคืองพบ อิเล็คโกร ศิตรู้คืวฉาาจใบขณะที่ได้พบกับเพื่อแก้วอย่าง แฮร์รี่ ออสนอร์น อีกครั้ง ซึ่งเขาจะบาพร้อมกับข้อมูลในอดีต เรื่องกรอบครัวของปีเคอร์ค้วย พบกันทุกโรงกาพยนตร์พบุษกาคมนี้

1 พฤษภาคม 2557



## Neighbors

เซร โรแกน, แซค เอฟรอนและโรส โบรน์ นำกับนักแสคงใน Neighbors ภาพยนตร์คอม เมดีเกี่ยวกับคู่รักที่จำเป็นต่องใช้ชีวิตอยู่บ้านใกล้เรือนเคียงกับเหล่านักศึกษาสุดแสบหลัง จากที่ลูกน้อยของพวกเขาเพิ่งลิ้มตาคู่โลก เครียมพบกับความฮา พร้อมความแสบซำ โค้ กุกโรงภาพยนตร์ เรือๆนี้

8 พฤษภาคม 2557



## X-Men Bays of Future Pas

โนภาคนี้ Kitty ใช้พล้มในการบิดเบือนการเวลา ส่ม Wolverne ไปยิงอดีดเพื่อเตือนเกี่ยวกับหุ่น ยนต์ที่มีหน้าที่ดามล่าและกำจัดมนุษย์กลายพันธุ์ ที่กำลังปรากฏตัวในยุคปัจจุบัน ซึ่งนั้นทำให้ Wolverine ได้พบกับ Professor X และ Megneto รวบทั้ง Mystique และมนุษย์กลายพันธุ์คน อื่น ๆ แต่อย่างไรก็ตามมีบางสั่งที่ยังไม่ถูกเปิดแผยเกิดขึ้นกับ. Kitty ในระหว่างที่ใช้พลัง ทำให้ Wolverine ต้องติดอยู่ในอดีต ดังนั้นเราพลพรรคมนุษย์กลายพันธุ์จังต้องหานนุษย์กลายพันธุ์คนอื่น ที่มีความสามารถเดียวกับ Kitty เพื่อส่ง Wolverine กลับมาในยุกปัจจุบันให้ได้

22 พฤษภาคม 2557



## Oculus

Oculus หน่วสยองหวัญจากผู้กากบ เมค ฟลานาเกน ที่มีปรดวเซอรจากหน่วสยองหวัญ ชื่อดิงมากมายคนเท้าเข้ามาร่วมดูแลงาน หนังเรื่องน้ำเป็นเรื่องราวเกี่ยวกับ หญิงสาว ที่ ต้องการจะหาข้อฟิสูจน์เกี่ยวกับคดียาตรกรรมที่น่าสะพรั่งไปถั่วโสก จนทำให้น้องชาย ของเธอติดคุกว่าแก้จริงแล้วนั้นมาจากวิญญาณอันชั่วร้ายที่กำ ติดตานชนความน่ากล้ว สุคสพะรึ่งได้ในโรงภาพยนตร์ เร็วๆนี้

8 พฤษภาคม 2557



## Godzilla

มหากาพย์การกำเนิดของก๊อตซิลล่าญี่ปุ่นโดยถูกโตโฮปลุกคืนชีพขึ้น มาอีกครั้ง กับ ตำนานและการผจญภัยอันน่าตื่นเต็นของเหล่าสัตว์ประหลาดทั้งหลายที่จะมาต่อต้าน สิ่งชั่วร้ายที่ถูกสร้างมาจากนักวิทยาศาสตร์ และกำลังจะคุกคามการดำรงอยู่ของมวล มมษยชาติพมกันกกโรงภาพยนตร์ 15 พฤษภาคมนั้

15 พฤษภาคม 2557



## ตำนานสมเด็จพระนเธศอธฯ 5

จากปฐบบทของคำนานสมเด็จพระเมรกวรมหาราช: องค์ประกับหงสา 11ปีเค็มของงานสร้าง อันยิ่งใหญ่สู่บทสรุปแห่งมหากาพย่สงคราบกี่คนไทยทั้งชาติรอคอย ตำนานสมเด็จพระมเรศวร มหาราช 5 : ยุทธหัคที ระคมเหล่านักแสดงระคับแถวหน้าของเมืองไทยแทนทั่วทั้งปฐพีเพื่อท่าย ทอดความถึงใหญ่ของมหาสงครามยุทธหัคที อสังการงานสร้างอย่างถึงจัดสุดด้วยเทคนิก พีนสงสวก WETA แห่ง THE LORD OF THE BINGS ถึกเกษเจอคลง

29 พฤษภาคม 2557





เซ็ครอบ จองตั๋ว **ได้ง่ายๆ** 



"Major Movie Plus" App เคียว ครบทุกเรื่องหนังในมือคุณ

Inaweller

Dapphon

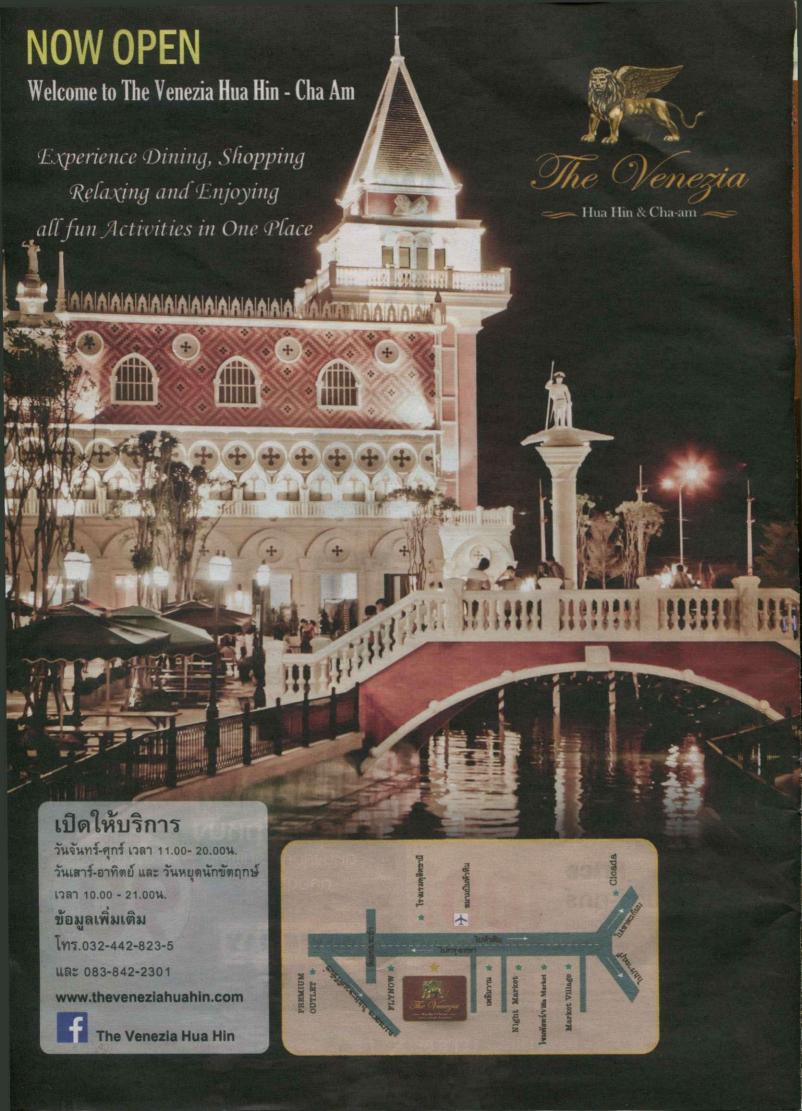
Transpoor

Tr

FRIENDS F Majorgroup majorfriends

www.majorcineplex.com

เช็ครอบ จองตั๋ว โทรสายตรง **032 526 204** 











- 1.1040832 โฮฟา Avalon \*ขาว CAMERICH **ราคา 85,000.**-
- **4. 1015068** โต๊ะกลม Linea R-Tripod ST \*วอลนัก LIFESTYLE **ราคา 6,500.-**
- **2. 1021309** โด๊ะกลาง ELEMENT \*IM (หินอ่อน) CAMERICH **ราคา 42,000.-**
- 5.1044476 สตุล Neer \*ฟ้า LIFESTYLE ราคา 2,900.-

- 3. 1040961 โซฟา Avalon \*น้ำตาล (หนังแก้) CAMERICH **ราคา 82,000.**-
- **6. 1041338** เก้าอี้ Ducan \*เขียว LIFESTYLE **ราคา 14,000.-**

# LIFESTYLE 4

Hua Hin

4/48 หมู่บ้านน่อฝ่าย ศ.หัวหิน อ.หัวหิน จ.ประจวนคีรังนธ์ 77110 โทร : 032-522-555

Ratchadapisek Tel: 02-275-0029 Kaset-Nawamin Tel: 02-791-2777 Rama 2 Tel: 02-204-7939 Suvarnabhumi Tel: 02-316-0430 Pattaya Tel: 038-052-222 Unyn105 าอเลียส์ๆ สาดามร้อย

